



TELEGRAM CHANNEL: <https://t.me/patrioticIAS>
YOUTUBE CHANNEL: <https://www.youtube.com/@PatrioticIAS>
CONTACT: 9971932488



PATRIOTIC IAS

DAILY CURRENT AFFAIRS

THE HINDU NEWSPAPER

06 SEPTEMBER 2025

YouTube link: <https://www.youtube.com/@PatrioticIAS>

TOPICS COVERED (PCS Special)

1. **Septuagenarian Army veteran from Bengaluru completes Arctic expedition**
बेंगलुरु के सत्तर वर्षीय सेना के पूर्व सैनिक ने आर्कटिक अभियान पूरा किया
2. **Trump rebrands Department of Defence as 'Department of War'**
ट्रंप ने रक्षा विभाग का नाम बदलकर 'युद्ध विभाग' रखा
3. **Finland to sign a deal on two-state solution for Israel, Palestinians**
फिनलैंड इज़राइल और फिलिस्तीनियों के लिए दो-राज्य समाधान पर समझौते पर हस्ताक्षर करेगा

Address : 3rd Floor, KV Tower, Padleyganj Road, Gorakhpur
Email Id : info@patrioticias.in
Contact Number : 9971932488
Website : patrioticias.in



Septuagenarian Army veteran from Bengaluru completes Arctic expedition

PCS

The Hindu Bureau
BENGALURU

A 76-year-old former Indian Army officer from Bengaluru recently completed an expedition to the North Pole and the Arctic.

Lt. Col. (Retd) O.P.N. Kalyan, who had served in the Army Service Corps, undertook the expedition between August 22 and September 1, during which he also undertook a polar plunge in the Arctic Ocean.

"I always had an ambition to visit Antarctica and the Arctic during my service. After my retirement, I had the privilege to go on an expedition to Antarctica in 2024 which was a wonderful experience," he said. "Now I got an opportunity to go to the North Pole and Arctic Islands at the age of 76, and my ambition has been finally fulfilled," added the retired Army officer.



Mission accomplished: Lt. Col. (Retd) O.P.N. Kalyan undertakes a polar plunge in the Arctic Ocean. SPECIAL ARRANGEMENT

filled," added the retired Army officer.

Extreme weather

He commenced the expedition from Longyearbyen in Norway on the ship, *Polar Quest*, along with a group of 48 people. To visit the various islands during the expedition, the team

had to use Zodiac boats.

"We were ferried on Zodiac boats and visited Smeerenburg and Virgohamna Islands. We spent about two hours on each of these islands. The weather was extremely cold, windy, and the temperature was two degrees Celsius. We also visited the Nordre Rus-

soya islands where we saw a few glaciers, birds, and the arctic Foxes," he said, adding that during his 10-day cruise, the sun did not set. "We had completely sunny days throughout the day," he said.

He said that on August 30, the expedition ship stopped about two kilometres from the glacier Island called Burgerbukta where he took the polar plunge. "The ocean temperature was minus two degrees Celsius and outside the temperature was three degrees Celsius. Last year, I carried out the polar plunge in the Southern Sea in Antarctica, and now I did once more in the Arctic Ocean," he added.

After retirement from his service, Lt. Col. (Retd) Kalyan served as the curator of the ASC Museum in Bengaluru for 15 years.

Septuagenarian Army veteran from Bengaluru completes Arctic expedition

बेंगलुरु के सत्तर वर्षीय सेना के पूर्व सैनिक ने आर्कटिक अभियान पूरा किया

- A 76-year-old former Indian Army officer from Bengaluru recently completed an expedition to the North Pole and the Arctic
- बेंगलुरु के 76 वर्षीय भारतीय सेना के पूर्व अधिकारी ने हाल ही में उत्तरी ध्रुव और आर्कटिक की यात्रा पूरी की
- Lt. Col. (Retd) O.P.N. Kalyan, who had served in the Army Service Corps, undertook the expedition between August 22 and September 1, during which he also undertook a polar plunge in the Arctic Ocean
- लेफ्टिनेंट कर्नल (सेवानिवृत्त) ओ.पी.एन. कल्याण, जिन्होंने सेना सेवा कोर में सेवा की थी, ने 22 अगस्त से 1 सितंबर के बीच यह अभियान किया, जिसमें उन्होंने आर्कटिक महासागर में पोलर प्लंज भी किया



- "I always had an ambition to visit **Antarctica and the Arctic** during my service. After my retirement, I had the privilege to go on an expedition to **Antarctica in 2024** which was a wonderful experience," he said
- उन्होंने कहा, "मेरी हमेशा सेवा के दौरान **अंटार्कटिका और आर्कटिक** जाने की महत्वाकांक्षा रही। सेवा निवृत्ति के बाद, मुझे **2024 में अंटार्कटिका** जाने का अवसर मिला, जो एक अद्भुत अनुभव था"
- "Now I got an opportunity to go to the **North Pole and Arctic Islands** at the age of 76, and my ambition has been finally fulfilled," added the retired Army officer
- उन्होंने कहा, "अब मुझे **76 वर्ष की उम्र में उत्तरी ध्रुव और आर्कटिक द्वीपों** जाने का अवसर मिला, और मेरी महत्वाकांक्षा आखिरकार पूरी हो गई"

Extreme weather अत्यधिक मौसम

- He commenced the expedition from **Longyearbyen in Norway** on the ship, **Polar Quest**, along with a group of 48 people
- उन्होंने अभियान की शुरुआत **नॉर्वे के लांगयेरब्येन** से **Polar Quest** जहाज पर 48 लोगों के समूह के साथ की
- To visit the various islands during the expedition, the team had to use **Zodiac boats**
- अभियान के दौरान विभिन्न द्वीपों पर जाने के लिए टीम को **जोडियाक नावों** का उपयोग करना पड़ा
- "We were ferried on **Zodiac boats** and visited **Smeerenburg and Virgohamna Islands**. We spent about two hours on each of these islands. The weather was extremely cold, windy, and the temperature was **two degrees Celsius**. We also visited the **Nordre Russoya islands** where we saw a few glaciers, birds, and the **arctic foxes**," he said
- उन्होंने कहा, "हमें **जोडियाक नावों** में ले जाया गया और हमने **Smeerenburg और Virgohamna द्वीपों** का दौरा किया। हम प्रत्येक द्वीप पर लगभग दो घंटे रहे। मौसम अत्यधिक ठंडा और हवा वाला था, और तापमान **दो डिग्री सेल्सियस** था। हमने **Nordre Russoya द्वीपों** का भी दौरा किया, जहां हमने कुछ ग्लेशियर, पक्षी और **आर्कटिक लोमड़ी** देखी"
- Adding that during his **10-day cruise**, the sun did not set. "We had completely sunny days throughout the day," he said
- उन्होंने जोड़ा कि उनके **10-दिन के कूज़** के दौरान सूरज नहीं डूबा। "पूरे दिन हमें पूरी तरह धूप भरे दिन मिले," उन्होंने कहा
- He said that on **August 30**, the expedition ship stopped about **two kilometres from the glacier Island called Burgerbukta** where he took the **polar plunge**
- उन्होंने कहा कि **30 अगस्त** को, अभियान जहाज **Burgerbukta** नामक **ग्लेशियर द्वीप** से लगभग **दो किलोमीटर** दूर रुका, जहां उन्होंने **पोलर प्लंज** किया
- "The ocean temperature was **minus two degrees Celsius** and outside the temperature was **three degrees Celsius**. Last year, I carried out the polar plunge in the **Southern Sea in Antarctica**, and now I did once more in the **Arctic Ocean**," he added
- उन्होंने कहा, "महासागर का तापमान **माइनस दो डिग्री सेल्सियस** था और बाहर का तापमान **तीन डिग्री सेल्सियस** था। पिछले साल, मैंने **अंटार्कटिका के दक्षिणी समुद्र** में पोलर प्लंज किया था, और अब मैंने इसे फिर से **आर्कटिक महासागर** में किया"
- After retirement from his service, **Lt. Col. (Retd) Kalyan** served as the **curator of the ASC Museum in Bengaluru** for 15 years
- अपनी सेवा से सेवानिवृत्ति के बाद, **लेफ्टिनेंट कर्नल (सेवानिवृत्त) कल्याण** ने **बेंगलुरु में ASC म्यूजियम के क्यूरेटर** के रूप में **15 वर्षों** तक सेवा दी



WASHINGTON

Trump rebrands Department of Defence as 'Department of War'



PCS

AP

U.S. President Donald Trump is changing the name of the Department of Defence to the Department of War, the White House said, insisting the rebrand will project a more powerful image. While the official name is set in law, Trump in an executive order is authorizing use of the new label as a "secondary title". AFP

कानून में निर्धारित है, ट्रंप एक कार्यकारी आदेश में नए नाम का उपयोग "सहायक शीर्षक" के रूप में करने का अधिकार दे रहे हैं

Trump rebrands Department of Defence as 'Department of War'

ट्रंप ने रक्षा विभाग का नाम बदलकर 'युद्ध विभाग' रखा

- U.S. President Donald Trump is changing the name of the Department of Defence to the Department of War, the White House said

- अमेरिका के राष्ट्रपति डोनाल्ड ट्रंप रक्षा विभाग का नाम बदलकर युद्ध विभाग कर रहे हैं, ऐसा व्हाइट हाउस ने कहा

- Insisting the rebrand will project a more powerful image
- उन्होंने जोर देकर कहा कि यह नाम बदलने से एक अधिक शक्तिशाली छवि पेश होगी

- While the official name is set in law, Trump in an executive order is authorizing use of the new label as a "secondary title"

- जबकि आधिकारिक नाम

HELSINKI

Finland to sign a deal on two-state solution for Israel, Palestinians



PCS

REUTERS

Finland said it would sign a French-Saudi declaration on a two-state solution between Israelis and the Palestinians but stopped short of announcing a date for recognising Palestinian statehood. "It is the most significant international effort in years to create the conditions for a two-state solution," Foreign Minister Elina Valtonen said. AFP

Finland to sign a deal on two-state solution for Israel,

Palestinians फिनलैंड इज़राइल और फिलिस्तीनियों के लिए दो-राज्य समाधान पर समझौते पर हस्ताक्षर करेगा

- Finland said it would sign a French-Saudi declaration on a two-state solution between Israelis and the Palestinians but stopped short of announcing a date for recognising Palestinian statehood

- फिनलैंड ने कहा कि वह फ्रांसीसी-सऊदी घोषणा पर हस्ताक्षर करेगा, जो इज़राइल और फिलिस्तीनियों के बीच दो-राज्य समाधान से संबंधित है, लेकिन फिलिस्तीनी राज्य की मान्यता की तारीख की घोषणा करने से बचा

- "It is the most significant international effort in years to create the conditions for a two-state



- solution,” Foreign Minister Elina Valtonen said
- “**यह वर्षों में सबसे महत्वपूर्ण अंतरराष्ट्रीय प्रयास है जो दो-राज्य समाधान के लिए परिस्थितियों का निर्माण करता है, “ विदेश मंत्री एलीना वाल्टोनन ने कहा

TOPICS COVERED (GS Paper II: Polity, Governance, And International Relations)

1. U.S. has ‘lost’ India to ‘darkest’ China: Trump
यू.एस. ने ‘भारत’ को ‘सबसे अंधेरे’ चीन के हाथों खो दिया: ट्रंप
2. India’s Strategic Autonomy in a Multipolar World
एक बहुध्रुवीय विश्व में भारत की रणनीतिक स्वायत्तता
3. Chinese companies bear the brunt of jihadist strikes targeting Mali’s junta
माली की सरकार को लक्षित करने वाले जिहादियों के हमलों में चीनी कंपनियों को सबसे अधिक नुकसान

U.S. has ‘lost’ India to ‘darkest’ China: Trump

MEA did not offer a response to remarks made regarding the PM’s presence at the SCO summit
GS II: India-US

Tariffs show a ‘miscalculation’ by the U.S. regime about India’s role in world affairs, officials said

U.S. Commerce Secretary Lutnick asks India to stop being a part of the BRICS and choose a side

Kallol Bhattacharjee
NEW DELHI

Continuing his critical remarks about India, U.S. President Donald Trump on Friday said that the United States has “lost” India to China, in a reference to Prime Minister Narendra Modi’s presence at the Shanghai Cooperation Organisation (SCO) summit in Tianjin earlier this week. The Ministry of External Affairs did not offer any official response to Mr. Trump’s remarks. However, MEA officials speaking on the condition of anonymity said that India’s understanding is that the U.S. tariff attack on India was due to a “miscalculation” of India’s traditional position in world affairs. “Looks like we’ve lost India and Russia to deepest, darkest, China. May

they have a long and prosperous future together,” the U.S. President wrote on his social media platform Truth Social. Mr. Trump’s remarks were amplified later by U.S. Commerce Secretary Howard Lutnick who appeared on a Bloomberg morning programme and asked India to “stop being a part of BRICS”, a grouping of emerging nations which also includes Brazil, Russia, China, and South Africa. **‘Choose side’** “They [India] either need to decide which side they want to be on,” Mr. Lutnick said. Asked for a response to Mr. Trump’s latest remarks, MEA spokesperson Randhir Jaiswal said he did not have anything to say on the matter. Officials said that the ta-



riffs and Mr. Trump’s negative remarks show a “miscalculation” on the part of the U.S. President. “India is the most populous democracy with one of the largest markets in the world. We are active in multiple global platforms and are partnering the U.S. on many global challenges. Targeting us after nearly 27 years of stable relationship is nothing but a miscalculation

by the Trump Presidency and there is a lot of criticism internally within the U.S. administration that is making it evident,” an official source said. Officials also noted that the photograph used on Mr. Trump’s social media post – featuring Mr. Modi with Russian President Vladimir Putin and Chinese President Xi Jinping – was not taken at the recent SCO

Jaishankar to join BRICS summit on U.S. tariffs: MEA

NEW DELHI
External Affairs Minister S. Jaishankar will represent India at a virtual summit of BRICS nations convened by Brazil to discuss U.S. tariffs on Monday, the Ministry of External Affairs said here on Friday. » **PAGE 3**

summit in Tianjin, but predates the current tensions in India-U.S. relations. The MEA’s official silence is in line with the cautious approach that India has taken with regard to Mr. Trump’s verbal volleys, which have intensified since he imposed a punitive 50% tariff on imports from India, citing Indian purchases of Russian crude.

Mr. Jaiswal, however, responded to Mr. Trump’s senior counselor on trade Peter Navarro’s remarks on “Brahmins” in India “profiteering” from India’s oil trade with Russia against the backdrop of the war in Ukraine. “We have seen the inaccurate and misleading statements made by Mr. Navarro, and obviously reject them,” he said.

Russia-Ukraine war
While maintaining a studied silence on the U.S. President’s remarks, India has been working on the dialogue front for a ceasefire in the Russia-Ukraine conflict. The latest round of talks took place on Thursday, when External Affairs Minister S. Jaishankar spoke with his Ukrainian counterpart Andrii Sybiha, saying that India seeks the “establishment

of an enduring peace”. The state of the India-U.S. relationship has also placed a question mark on the prospects of the next Quad summit that India is expected to host later this year. A recent *New York Times* report quoted multiple sources within the U.S. administration who said that Mr. Trump is not planning to travel to India for the summit. Mr. Jaiswal did not indicate whether the U.S. President is expected to come to India, only saying, “The Leaders’ Summit is scheduled through diplomatic consultations among the four partners (Australia, Japan, India and the United States).” Another opportunity for high-level engagement between India and the U.S. may emerge during the upcoming UN General Assembly session in New York later this month.



U.S. has 'lost' India to 'darkest' China: Trump यू.एस. ने 'भारत' को 'सबसे अंधेरे' चीन के हाथों खो दिया: ट्रंप

- **MEA** did not offer a response to remarks made regarding the **PM's presence at the SCO summit**
- **MEA** ने प्रधानमंत्री की **SCO** सम्मेलन में उपस्थिति के संबंध में की गई टिप्पणियों पर कोई प्रतिक्रिया नहीं दी
- **Tariffs** show a 'miscalculation' by the **U.S. regime** about **India's role in world affairs**, officials said
- अधिकारियों ने कहा कि **टैरिफ** अमेरिका की सत्ता द्वारा **भारत की वैश्विक मामलों में भूमिका** के संबंध में एक 'गलत अनुमान' को दर्शाते हैं
- **U.S. Commerce Secretary Lutnick** asks **India** to stop being a part of the **BRICS** and choose a side
- **यू.एस. वाणिज्य सचिव लुटनिक** ने **भारत** से कहा कि वह **BRICS** का हिस्सा बनना बंद करे और एक पक्ष चुनें
- Continuing his critical remarks about **India**, **U.S. President Donald Trump** on Friday said that the **United States** has "lost" **India** to **China**, in a reference to **Prime Minister Narendra Modi's presence at the Shanghai Cooperation Organisation (SCO) summit in Tianjin** earlier this week
- **भारत** के बारे में अपनी आलोचनात्मक टिप्पणियों को जारी रखते हुए, **यू.एस. राष्ट्रपति डोनाल्ड ट्रंप** ने शुक्रवार को कहा कि **संयुक्त राज्य अमेरिका** ने **भारत** को **चीन** के हाथों "खो दिया है", इस बात का संदर्भ **प्रधानमंत्री नरेंद्र मोदी की शंघाई सहयोग संगठन (SCO) सम्मेलन में उपस्थिति** से है, जो इस सप्ताह की शुरुआत में **तियानजिन** में हुई थी
- The **Ministry of External Affairs** did not offer any official response to Mr. Trump's remarks
- **विदेश मंत्रालय** ने श्री ट्रंप की टिप्पणियों पर कोई आधिकारिक प्रतिक्रिया नहीं दी
- However, **MEA officials** speaking on the condition of anonymity said that **India's understanding** is that the **U.S. tariff attack on India** was due to a "miscalculation" of **India's traditional position in world affairs**
- हालांकि, **MEA अधिकारियों** ने गुमनाम रहने की शर्त पर कहा कि **भारत की समझ** यह है कि **अमेरिका का भारत पर टैरिफ हमला** **भारत की वैश्विक मामलों में पारंपरिक स्थिति** के "गलत अनुमान" के कारण था
- "Looks like we've lost **India and Russia** to the deepest, darkest, **China**. May they have a long and prosperous future together," the **U.S. President** wrote on his social media platform **Truth Social**
- "लगता है कि हमने **भारत और रूस** को सबसे गहरे, अंधेरे, **चीन** के हाथों खो दिया है। वे एक साथ लंबा और समृद्ध भविष्य प्राप्त करें," **यू.एस. राष्ट्रपति** ने अपने सोशल मीडिया प्लेटफॉर्म **Truth Social** पर लिखा
- Mr. Trump's remarks were amplified later by **U.S. Commerce Secretary Howard Lutnick** who appeared on a **Bloomberg morning programme** and asked **India** to "stop being a part of **BRICS**", a grouping of emerging nations which also includes **Brazil, Russia, China, and South Africa**
- श्री ट्रंप की टिप्पणियों को बाद में **यू.एस. वाणिज्य सचिव हॉवर्ड लुटनिक** ने बढ़ाया, जो **ब्लूमबर्ग मॉर्निंग प्रोग्राम** में दिखाई दिए और **भारत** से कहा कि वह **BRICS** का हिस्सा बनना बंद करें, यह उभरते देशों का समूह है जिसमें **ब्राज़ील, रूस, चीन और दक्षिण अफ्रीका** भी शामिल हैं

'Choose side'

'पक्ष चुनें'

- "They [India] either need to decide which side they want to be on," Mr. Lutnick said
- "वे [भारत] को तय करना होगा कि वे किस पक्ष पर रहना चाहते हैं," श्री लुटनिक ने कहा
- Asked for a response to Mr. Trump's latest remarks, **MEA spokesperson Randhir Jaiswal** said he did not have anything to say on the matter
- श्री ट्रंप की नवीनतम टिप्पणियों पर प्रतिक्रिया के लिए पूछे जाने पर, **MEA प्रवक्ता रंधीर जैसवाल** ने कहा कि उनके पास इस मामले पर कहने के लिए कुछ नहीं है
- Officials said that the **tariffs** and Mr. Trump's negative remarks show a "miscalculation" on the part of the **U.S. President**
- अधिकारियों ने कहा कि **टैरिफ** और श्री ट्रंप की नकारात्मक टिप्पणियां **यू.एस. राष्ट्रपति** की ओर से "गलत अनुमान" को दर्शाती हैं



- "India is the most populous democracy with one of the largest markets in the world. We are active in multiple global platforms and are partnering with the **U.S.** on many global challenges. Targeting us after nearly 27 years of stable relationship is nothing but a miscalculation by the **Trump Presidency** and there is a lot of criticism internally within the **U.S. administration** that is making it evident," an official source said
- "भारत दुनिया का सबसे अधिक जनसंख्या वाला लोकतंत्र है और दुनिया के सबसे बड़े बाजारों में से एक है। हम कई वैश्विक प्लेटफार्मों में सक्रिय हैं और कई वैश्विक चुनौतियों पर **यू.एस.** के साथ साझेदारी कर रहे हैं। लगभग 27 वर्षों के स्थिर संबंध के बाद हमारा लक्ष्य बनाना **ट्रंप प्रशासन** द्वारा केवल एक गलत अनुमान है और **यू.एस. प्रशासन** के भीतर काफी आलोचना हो रही है, जो इसे स्पष्ट कर रही है," एक अधिकारी ने कहा
- Officials also noted that the photograph used on Mr. Trump's social media post — featuring **Mr. Modi with Russian President Vladimir Putin and Chinese President Xi Jinping** — was not taken at the recent **SCO summit in Tianjin**, but predates the current tensions in **India-U.S. relations**
- अधिकारियों ने यह भी नोट किया कि श्री ट्रंप के सोशल मीडिया पोस्ट में उपयोग की गई तस्वीर — जिसमें **श्री मोदी, रूसी राष्ट्रपति व्लादिमीर पुतिन और चीनी राष्ट्रपति शी जिनपिंग** दिखाई दे रहे हैं — हाल ही में **तियानजिन में SCO सम्मेलन** में नहीं ली गई थी, बल्कि यह वर्तमान **भारत-यू.एस. संबंधों** में तनाव से पहले की है
- The **MEA's official silence** is in line with the cautious approach that **India** has taken with regard to Mr. Trump's verbal volleys, which have intensified since he imposed a punitive **50% tariff** on imports from **India**, citing **Indian purchases of Russian crude**
- **MEA की आधिकारिक चुप्पी** उस सतर्क दृष्टिकोण के अनुरूप है जो **भारत** ने श्री ट्रंप की मौखिक टिप्पणियों के संबंध में अपनाया है, जो तब से बढ़ गई हैं जब उन्होंने **भारत से आयात पर 50% दंडात्मक टैरिफ** लगाया, **रूसी कूड की भारतीय खरीद** का हवाला देते हुए
- Mr. Jaiswal, however, responded to Mr. Trump's senior counselor on trade **Peter Navarro's** remarks on "**Brahmins**" in **India** "profiteering" from **India's oil trade with Russia** against the backdrop of the **war in Ukraine**
- श्री जैसवाल ने, हालांकि, व्यापार पर श्री ट्रंप के वरिष्ठ सलाहकार **पीटर नार्वारो** की **भारत** में "**ब्राह्मणों**" के बारे में टिप्पणियों पर प्रतिक्रिया दी, जो **भारत के रूस के साथ तेल व्यापार** से लाभ उठा रहे हैं, **यूक्रेन युद्ध** की पृष्ठभूमि के खिलाफ
- "We have seen the inaccurate and misleading statements made by Mr. Navarro, and obviously reject them," he said
- उन्होंने कहा, "हमने श्री नार्वारो द्वारा की गई असत्य और भ्रामक टिप्पणियों को देखा है, और स्पष्ट रूप से उन्हें खारिज करते हैं"

Russia-Ukraine war

रूस-यूक्रेन युद्ध

- While maintaining a studied silence on the **U.S. President's remarks**, **India** has been working on the dialogue front for a **ceasefire in the Russia-Ukraine conflict**
- **यू.एस. राष्ट्रपति की टिप्पणियों** पर विचारपूर्वक चुप्पी बनाए रखते हुए, **भारत रूस-यूक्रेन संघर्ष में युद्धविराम** के लिए संवाद के मोर्चे पर काम कर रहा है
- The latest round of talks took place on Thursday, when **External Affairs Minister S. Jaishankar** spoke with his **Ukrainian counterpart Andrii Sybiha**, saying that **India** seeks the "establishment of an enduring peace"
- बातचीत का नवीनतम दौर गुरुवार को हुआ, जब **विदेश मंत्री S. जयशंकर** ने अपने **यूक्रेनी समकक्ष अंद्रि साइबिहा** से बातचीत की, यह कहते हुए कि **भारत** "स्थायी शांति की स्थापना" चाहता है
- The state of the **India-U.S. relationship** has also placed a question mark on the prospects of the next **Quad summit** that **India** is expected to host later this year
- **भारत-यू.एस. संबंधों** की स्थिति ने इस साल बाद में **भारत** द्वारा आयोजित होने वाले अगले **क्वाड समिट** की संभावनाओं पर भी प्रश्न चिह्न लगा दिया है
- A recent **New York Times** report quoted multiple sources within the **U.S. administration** who said that Mr. Trump is not planning to travel to **India** for the summit
- हाल ही में **न्यू यॉर्क टाइम्स** की रिपोर्ट में **यू.एस. प्रशासन** के कई स्रोतों को उद्धृत किया गया, जिन्होंने कहा कि श्री ट्रंप **भारत** की यात्रा करने की योजना नहीं बना रहे हैं



- Mr. Jaiswal did not indicate whether the **U.S. President** is expected to come to **India**, only saying, “The **Leaders’ Summit** is scheduled through diplomatic consultations among the four partners (**Australia, Japan, India and the United States**)”
- श्री जैसवाल ने यह संकेत नहीं दिया कि **यू.एस. राष्ट्रपति भारत** आएंगे या नहीं, केवल यह कहा, “**लीडर्स समिट चार साझेदारों (ऑस्ट्रेलिया, जापान, भारत और संयुक्त राज्य अमेरिका)** के बीच कूटनीतिक परामर्श के माध्यम से निर्धारित है”
- Another opportunity for high-level engagement between **India** and the **U.S.** may emerge during the upcoming **UN General Assembly session in New York** later this month
- इस महीने बाद में आने वाले **संयुक्त राष्ट्र महासभा सत्र, न्यू यॉर्क** के दौरान **भारत और यू.एस.** के बीच उच्च-स्तरीय सहभागिता का एक और अवसर उभर सकता है

India's strategic autonomy in a multipolar world

GS II: India's Foreign Policy

In the lexicon of international relations, few concepts have evolved as dynamically as “strategic autonomy”. Once a term confined to academic debate, it now sits at the heart of India’s foreign policy discourse, shaping decisions in an increasingly multipolar and volatile world. As global power shifts accelerate and traditional alliances fray, India finds itself navigating a delicate path between competing giants: the United States, China and Russia. The pursuit of strategic autonomy is no longer a theoretical aspiration. It is a daily diplomatic practice, fraught with complexity and consequence.

Strategic autonomy refers to a nation’s ability to make sovereign decisions in foreign policy and defence without being constrained by external pressures or alliance obligations. It is not synonymous with isolationism or neutrality. Rather, it implies flexibility, independence and the capacity to engage with multiple powers on one’s own terms. For India, the concept has deep historical roots, going back to colonial subjugation and free India’s determination never to let anybody else decide our place in the world for us. From Nehru’s non-alignment during the Cold War to the Modi government’s “multi-alignment” in the current era, successive governments have sought to preserve India’s freedom of action while adapting to changing geopolitical realities. In theory, strategic autonomy offers a middle path between rigid politics and passive disengagement. In practice, it demands deft diplomacy, institutional resilience, and a clear-eyed understanding of national interest. It is a balancing act – sometimes precarious, often imperfect, but essential for a country such as India that aspires to global leadership without becoming a client state.

The current global landscape presents both opportunities and challenges for India’s strategic autonomy. The unipolar moment of American dominance has given way to a fragmented world order, where China’s assertiveness, Russia’s revisionism and the West’s internal divisions, accentuated by Washington’s unpredictability, create a fluid and unpredictable environment. For India, this means recalibrating its relationships with major powers while safeguarding its core interests – territorial integrity, economic growth, technological advancement, and regional stability.

India’s relationship with the United States has deepened dramatically over the past two decades. From defence cooperation and intelligence sharing to joint military exercises and technology transfers, the strategic partnership has matured. The Quad grouping (Australia, Japan India, the U.S.), Indo-Pacific dialogues, the incipient I2U2 (India, Israel, the United Arab Emirates and the U.S.) and India-Middle East-Europe Economic Corridor (IMEC), and shared concerns over China’s rise have further



Shashi Tharoor

is a fourth-term Member of Parliament, Congress (Lok Sabha) from Thiruvananthapuram, is chairman of the Parliamentary Standing Committee on External Affairs, and the author of ‘Pax Indica: India and the world of the 21st century’

As the global order shifts, India must continue to walk the tightrope, treading a delicate path between the United States, China, and Russia

cemented ties. Yet, the relationship is not without friction. The Trump administration’s erratic trade policies, followed by stinging tariffs and sanctions in his second term, have strained economic ties. Washington’s pressure on India to reduce its energy and defence dealings with Russia, and to align more closely with western positions, has tested New Delhi’s resolve.

India’s response has been measured. It continues to engage with the U.S., maintains independent positions on global conflicts, and insists on the primacy of national interest over ideological alignment. This is strategic autonomy in action, not anti-Americanism, but a refusal to be subsumed by American priorities.

Ties with Beijing and Moscow

China presents a more complex challenge. The border clashes with India of 2020 shattered illusions of benign coexistence, and tensions remain high despite diplomatic overtures. Yet, China is also one of India’s largest trading partners, a key player in regional institutions, and a competitor whose actions shape the strategic environment. India’s approach is one of cautious engagement and firm deterrence. It strengthens border infrastructure, deepens ties with Indo-Pacific partners, and invests in indigenous defence capabilities. At the same time, it participates in multilateral forums such as BRICS and the Shanghai Cooperation Organisation, where China plays a leading role – a difficult but necessary balancing act.

Strategic autonomy here means resisting both confrontation and capitulation. It means asserting sovereignty and refusing to be another country’s counterweight to a rising China, while controlling Chinese access to the Indian economy, and simultaneously keeping channels of communication open. It means recognising that rivalry does not preclude diplomacy, and that decoupling is not always desirable or feasible.

India’s relationship with Russia is rooted in Cold War solidarity, defence cooperation and shared strategic interests. Despite Moscow’s growing closeness to Beijing and Russia’s global isolation following the Ukraine conflict, India has maintained its ties – buying oil, importing weapons, and engaging diplomatically. This has drawn criticism from western capitals, but India has stood firm. Its relationship with Russia is historical, multidimensional and not subject to external veto. It continues to diversify its military imports, invest in indigenous production and explore new partnerships, but without abandoning old ones. Strategic autonomy here is about refusing to choose sides in a binary contest, and, instead, crafting a foreign policy that reflects India’s unique geography, history and aspirations.

During India’s G-20 presidency in 2023, Prime Minister Narendra Modi declared that India was now the voice of the Global South – unbowed,

plural and potent. Its democracy, he said, was not just a system but a “bouquet of hope”, nourished by the strength of its multilingual, multicultural fabric. External Affairs Minister S. Jaishankar argues that partnerships must be shaped by interest, not sentiment or inherited bias. This is diplomacy with a spine – assertive, pragmatic, and unapologetically Indian, seeking to be “non-West” without being “anti-West”. This stance resonates across the Global South, where many rising and middle powers concerned with peace and stability in their own regions, are choosing to safeguard their geopolitical and economic interests rather than be swept into the vortex of great-power rivalries. They seek agency, not alignment; voice, not vassalage.

What emerges is a vision of India as a sovereign pole in a rebalancing world – a nation that neither aligns blindly nor isolates itself. India’s rise, then, is civilisational, plural and deeply political. While India’s pursuit of strategic autonomy is principled, it faces headwinds as it walks the tightrope among the major powers. The global economy is increasingly interdependent, and technological ecosystems are dominated by a few players. Defence modernisation requires partnerships and climate diplomacy demands coordination. In such a world, autonomy must be redefined – not as isolation, but as resilience and adaptability.

Domestic factors also play a role. Political polarisation, economic vulnerabilities and institutional constraints can limit the effectiveness of autonomous decision-making. Strategic autonomy requires not just diplomatic skill, but economic strength, technological capability and political coherence. We cannot be truly autonomous from a position of weakness.

Moreover, in a world of cyber threats, Artificial Intelligence warfare and space competition, autonomy must extend beyond traditional domains. It must encompass data sovereignty, digital infrastructure and supply chain security. India’s recent efforts to build indigenous platforms, secure critical minerals and assert its voice in global tech governance are steps in this direction.

More than a slogan

Strategic autonomy is not just a slogan. It is a strategy. It is the art of navigating a turbulent world without losing one’s bearings. As the global order shifts, India must continue steadily to walk the tightrope – engaging with the U.S. without becoming a vassal, deterring China without provoking war, and partnering with Russia without inheriting its isolation. It must invest in capabilities, cultivate partnerships, and assert its interests with clarity and confidence.

In doing so, India does not reject the world – it reclaims its agency within it. Strategic autonomy is not about standing alone; it is about standing straight, and standing tall.



India's Strategic Autonomy in a Multipolar World एक बहुध्रुवीय विश्व में भारत की रणनीतिक स्वायत्तता

Strategic Autonomy in India's Foreign Policy भारत की विदेश नीति में रणनीतिक स्वायत्तता

- In the lexicon of **international relations**, few concepts have evolved as dynamically as **“strategic autonomy”**.
अंतर्राष्ट्रीय संबंधों की शब्दावली में, कुछ ही अवधारणाएँ **“रणनीतिक स्वायत्तता”** के समान गतिशील रूप से विकसित हुई हैं।
- Once a term confined to **academic debate**, it now sits at the heart of **India's foreign policy discourse**, shaping decisions in an increasingly **multipolar and volatile world**.
एक समय यह शब्द केवल **शैक्षणिक बहस** तक सीमित था, अब यह **भारत की विदेश नीति विमर्श** का केंद्र बन गया है, जो तेजी से **बहुध्रुवीय और अस्थिर विश्व** में निर्णयों को आकार देता है।
- As global power shifts accelerate and traditional alliances fray, **India finds itself navigating a delicate path** between competing giants: the **United States, China and Russia**.
जैसे-जैसे वैश्विक शक्ति संतुलन तेजी से बदल रहा है और पारंपरिक गठबंधन कमजोर हो रहे हैं, **भारत खुद को प्रतिस्पर्धी महाशक्तियों: अमेरिका, चीन और रूस के बीच संवेदनशील मार्ग पर नेविगेट करते हुए पाता है।**
- The pursuit of **strategic autonomy** is no longer a theoretical aspiration. It is a daily **diplomatic practice**, fraught with **complexity and consequence**.
रणनीतिक स्वायत्तता का पीछा अब केवल सैद्धांतिक आकांक्षा नहीं है। यह एक दैनिक **कूटनीतिक अभ्यास** है, जो **जटिलताओं और परिणामों** से भरा है।
- Strategic autonomy** refers to a nation's ability to make **sovereign decisions in foreign policy and defence** without being constrained by **external pressures or alliance obligations**.
रणनीतिक स्वायत्तता से तात्पर्य है कि एक राष्ट्र **विदेश नीति और रक्षा** में **संप्रभु निर्णय** लेने में सक्षम हो, बिना **बाहरी दबाव या गठबंधन दायित्वों** से बंधे।
- It is not synonymous with **isolationism or neutrality**. Rather, it implies **flexibility, independence** and the capacity to engage with **multiple powers on one's own terms**.
यह **अलगाववाद या तटस्थता** के समानार्थी नहीं है। बल्कि, यह **लचीलापन, स्वतंत्रता और स्वयं की शर्तों पर कई शक्तियों के साथ संवाद** करने की क्षमता को दर्शाता है।
- For India, the concept has deep **historical roots**, going back to **colonial subjugation** and free India's determination never to let anybody else decide our place in the world for us.
भारत के लिए, इस अवधारणा की गहरी **ऐतिहासिक जड़ें** हैं, जो **औपनिवेशिक अधीनता** और स्वतंत्र भारत के इस संकल्प तक जाती हैं कि कोई और हमारे लिए विश्व में हमारी जगह तय न करे।
- From **Nehru's non-alignment** during the Cold War to the **Modi government's “multi-alignment”** in the current era, successive governments have sought to **preserve India's freedom of action** while adapting to changing **geopolitical realities**.
शीत युद्ध के दौरान **नेहरू का अप्रतिबद्धता** से लेकर वर्तमान युग में **मोदी सरकार की “मल्टी-अलाइनमेंट”** तक, लगातार सरकारों ने बदलती **भू-राजनीतिक वास्तविकताओं** के अनुकूल **भारत की कार्य स्वतंत्रता** बनाए रखने का प्रयास किया।
- In theory, **strategic autonomy** offers a **middle path** between rigid **bloc politics** and passive **disengagement**.
सैद्धांतिक रूप से, **रणनीतिक स्वायत्तता** कठोर **ब्लॉक राजनीति** और निष्क्रिय **अलगाव** के बीच एक **मध्यम मार्ग** प्रदान करती है।
- In practice, it demands **deft diplomacy, institutional resilience**, and a **clear-eyed understanding of national interest**.
व्यवहार में, यह **सक्षम कूटनीति, संस्थागत लचीलापन, और राष्ट्रीय हित की स्पष्ट समझ** की मांग करती है।
- It is a **balancing act** — sometimes **precarious**, often **imperfect**, but essential for a country such as India that aspires to **global leadership** without becoming a **client state**.
यह एक **संतुलन कार्य** है — कभी-कभी **संकटपूर्ण**, अक्सर **अपूर्ण**, लेकिन ऐसे देश के लिए आवश्यक है जैसे भारत, जो **वैश्विक नेतृत्व** की आकांक्षा रखता है बिना **ग्राहक राज्य** बने।



- The current **global landscape** presents both **opportunities and challenges** for India's **strategic autonomy**.
वर्तमान वैश्विक परिदृश्य भारत की रणनीतिक स्वायत्तता के लिए अवसर और चुनौतियाँ दोनों प्रस्तुत करता है।
- The **unipolar moment of American dominance** has given way to a **fragmented world order**, where **China's assertiveness**, **Russia's revisionism** and the **West's internal divisions**, accentuated by **Washington's unpredictability**, create a **fluid and unpredictable environment**.
अमेरिकी प्रभुत्व के एकध्रुवीय क्षण ने जगह दी है खंडित विश्व व्यवस्था को, जहाँ चीन की आत्मविश्वासपूर्ण नीति, रूस का पुनरीक्षणवाद, और पश्चिम का आंतरिक विभाजन, वाशिंगटन की अप्रत्याशितता से बढ़ाया गया, एक तरल और अप्रत्याशित वातावरण बनाते हैं।
- For India, this means **recalibrating its relationships with major powers** while safeguarding its **core interests** — **territorial integrity**, **economic growth**, **technological advancement**, and **regional stability**.
भारत के लिए, इसका मतलब है कि इसे **मुख्य शक्तियों के साथ अपने संबंधों को पुनः समायोजित** करना होगा, जबकि इसके **मुख्य हितों** — **क्षेत्रीय अखंडता**, **आर्थिक विकास**, **तकनीकी प्रगति**, और **क्षेत्रीय स्थिरता** — की रक्षा करनी होगी।
- India's relationship with the **United States** has **deepened dramatically** over the past two decades.
पिछले दो दशकों में भारत का **संयुक्त राज्य अमेरिका के साथ संबंध** काफी गहरा हुआ है।
- From **defence cooperation and intelligence sharing** to **joint military exercises and technology transfers**, the **strategic partnership** has matured.
रक्षा सहयोग और खुफिया साझेदारी से लेकर **संयुक्त सैन्य अभ्यास और तकनीकी हस्तांतरण** तक, यह **रणनीतिक साझेदारी** परिपक्व हुई है।
- The **Quad grouping (Australia, Japan, India, the U.S.)**, **Indo-Pacific dialogues**, the **incipient I2U2 (India, Israel, UAE, U.S.)**, and **India-Middle East-Europe Economic Corridor (IMEC)**, and shared concerns over **China's rise** have further cemented ties.
क्वाड समूह (ऑस्ट्रेलिया, जापान, भारत, अमेरिका), इंडो-पैसिफिक संवाद, प्रारंभिक I2U2 (भारत, इज़राइल, यूएई, अमेरिका), और भारत-मध्य पूर्व-यूरोप आर्थिक कॉरिडोर (IMEC), और चीन के उदय के प्रति साझा चिंताएं संबंधों को और मजबूत करती हैं।
- Yet, the relationship is not without **friction**. The **Trump administration's erratic trade policies**, followed by **stinging tariffs and sanctions** in his second term, have **strained economic ties**.
फिर भी, यह संबंध **खटास** से मुक्त नहीं है। **ट्रंप प्रशासन की अनियमित व्यापार नीतियों**, इसके बाद **कठोर शुल्क और प्रतिबंध** ने **आर्थिक संबंधों** को तनावपूर्ण बनाया।
- **Washington's pressure** on India to **reduce its energy and defence dealings with Russia**, and to **align more closely with western positions**, has tested **New Delhi's resolve**.
वाशिंगटन का दबाव भारत पर कि वह **रूस के साथ अपनी ऊर्जा और रक्षा सौदों को कम करे**, और **पश्चिमी रुखों के साथ अधिक निकटता से मेल खाए**, ने **नई दिल्ली के संकल्प** की परीक्षा ली।
- India's response has been **measured**. It continues to **engage with the U.S.**, maintains **independent positions on global conflicts**, and insists on the **primacy of national interest** over **ideological alignment**.
भारत की प्रतिक्रिया **संतुलित** रही है। यह **अमेरिका के साथ संवाद** जारी रखता है, **वैश्विक संघर्षों पर स्वतंत्र रुख** बनाए रखता है, और **वैचारिक संरेखण** के बजाय **राष्ट्रीय हित को प्राथमिकता** देता है।
- This is **strategic autonomy in action**, not anti-Americanism, but a refusal to be **subsumed by American priorities**.
यह **रणनीतिक स्वायत्तता का क्रियान्वयन** है, **एंटी-अमेरिकनिज़्म** नहीं, बल्कि **अमेरिकी प्राथमिकताओं में समाहित होने से इंकार** है।

Ties with Beijing and Moscow बीजिंग और माँस्को के साथ संबंध

- **China presents a more complex challenge**. The **border clashes** with India of 2020 shattered illusions of **benign coexistence**, and tensions remain high despite **diplomatic overtures**.



चीन एक अधिक जटिल चुनौती प्रस्तुत करता है। भारत के साथ 2020 के सीमा संघर्षों ने सौहार्दपूर्ण सहअस्तित्व की भांतियों को तोड़ दिया, और कूटनीतिक प्रयासों के बावजूद तनाव उच्च स्तर पर बना हुआ है।

- Yet, China is also one of India's largest trading partners, a key player in regional institutions, and a competitor whose actions shape the strategic environment.
फिर भी, चीन भारत के सबसे बड़े व्यापारिक साझेदारों में से एक है, क्षेत्रीय संस्थानों में एक प्रमुख खिलाड़ी है, और एक प्रतिद्वंद्वी है जिसके कार्य रणनीतिक वातावरण को आकार देते हैं।
- India's approach is one of cautious engagement and firm deterrence. It strengthens border infrastructure, deepens ties with Indo-Pacific partners, and invests in indigenous defence capabilities.
भारत का दृष्टिकोण सावधान संवाद और दृढ़ निरोध का है। यह सीमा अवसंरचना को मजबूत करता है, इंडो-पैसिफिक साझेदारों के साथ संबंधों को गहरा करता है, और देशी रक्षा क्षमताओं में निवेश करता है।
- At the same time, it participates in multilateral forums such as BRICS and the Shanghai Cooperation Organisation, where China plays a leading role — a difficult but necessary balancing act.
साथ ही, यह बहुपक्षीय मंचों में भाग लेता है जैसे BRICS और शंघाई सहयोग संगठन, जहां चीन प्रमुख भूमिका निभाता है — एक कठिन लेकिन आवश्यक संतुलन कार्य।
- Strategic autonomy here means resisting both confrontation and capitulation. It means asserting sovereignty and refusing to be another country's counterweight to a rising China, while controlling Chinese access to the Indian economy, and simultaneously keeping channels of communication open.
यहाँ रणनीतिक स्वायत्तता का अर्थ है संघर्ष और समर्पण दोनों का विरोध करना। इसका मतलब है संप्रभुता की पुष्टि करना और उभरते चीन के खिलाफ किसी अन्य देश का संतुलन बनने से इनकार करना, साथ ही भारतीय अर्थव्यवस्था में चीनी पहुँच को नियंत्रित करना, और संचार चैनलों को खुले रखना।
- It means recognising that rivalry does not preclude diplomacy, and that decoupling is not always desirable or feasible.
इसका मतलब है कि प्रतिस्पर्धा कूटनीति को समाप्त नहीं करती, और विभाजन हमेशा वांछनीय या व्यवहार्य नहीं होता।
- India's relationship with Russia is rooted in Cold War solidarity, defence cooperation, and shared strategic interests.
भारत का रूस के साथ संबंध शीत युद्ध की एकजुटता, रक्षा सहयोग, और साझा रणनीतिक हितों में निहित है।
- Despite Moscow's growing closeness to Beijing and Russia's global isolation following the Ukraine conflict, India has maintained its ties — buying oil, importing weapons, and engaging diplomatically.
मॉस्को की बीजिंग के साथ बढ़ती निकटता और यूक्रेन संघर्ष के बाद रूस का वैश्विक अलगाव होने के बावजूद, भारत ने अपने संबंध बनाए रखे — तेल खरीदना, हथियार आयात करना, और कूटनीतिक रूप से संलग्न होना।
- This has drawn criticism from western capitals, but India has stood firm. Its relationship with Russia is historical, multidimensional, and not subject to external veto.
इससे पश्चिमी राजधानियों से आलोचना आई है, लेकिन भारत ने दृढ़ता दिखाई। रूस के साथ इसका संबंध ऐतिहासिक, बहुआयामी है, और बाहरी वीटो के अधीन नहीं है।
- It continues to diversify its military imports, invest in indigenous production, and explore new partnerships, but without abandoning old ones.
यह अपने सैन्य आयात को विविध करता है, देशी उत्पादन में निवेश करता है, और नए साझेदारी विकल्प तलाशता है, लेकिन पुराने संबंधों को त्यागे बिना।
- Strategic autonomy here is about refusing to choose sides in a binary contest, and crafting a foreign policy that reflects India's unique geography, history, and aspirations.
यहाँ रणनीतिक स्वायत्तता का अर्थ है द्विध्रुवीय प्रतिस्पर्धा में पक्ष चुनने से इनकार करना, और एक विदेश नीति तैयार करना जो भारत की विशिष्ट भूगोल, इतिहास और आकांक्षाओं को दर्शाती हो।
- During India's G-20 presidency in 2023, Prime Minister Narendra Modi declared that India was now the voice of the Global South — unbowed, plural, and potent.
भारत की G-20 अध्यक्षता 2023 में, प्रधानमंत्री नरेंद्र मोदी ने घोषणा की कि भारत अब ग्लोबल साउथ की आवाज़ है — अडिग, बहुल और प्रभावशाली।



- Its **democracy** was not just a system but a “bouquet of hope”, nourished by the strength of its **multilingual, multicultural fabric**.
इसकी लोकतंत्र केवल एक प्रणाली नहीं है, बल्कि “आशा का गुलदस्ता” है, जिसे इसकी बहुभाषी, बहुसांस्कृतिक संरचना की ताकत से पोषित किया गया है।
- External Affairs Minister **S. Jaishankar** argues that **partnerships must be shaped by interest, not sentiment or inherited bias**.
विदेश मंत्री **S. जयशंकर** का तर्क है कि साझेदारियाँ हितों द्वारा आकारित होनी चाहिए, भावना या विरासत में मिली पूर्वाग्रह द्वारा नहीं।
- This is **diplomacy with a spine** — assertive, pragmatic, and unapologetically Indian, seeking to be “non-West” without being “anti-West”.
यह कठोर कूटनीति है — दृढ़, व्यावहारिक, और निःसंकोच भारतीय, जो “गैर-पश्चिमी” होना चाहता है बिना “एंटी-पश्चिम” बने।
- This stance resonates across the **Global South**, where many **rising and middle powers** concerned with **peace and stability** are choosing to safeguard their **geopolitical and economic interests** rather than be swept into the **vortex of great-power rivalries**.
यह दृष्टिकोण ग्लोबल साउथ में प्रतिध्वनित होता है, जहां कई उभरती और मध्य शक्तियाँ, जो शांति और स्थिरता की चिंता करती हैं, अपने भू-राजनीतिक और आर्थिक हितों की रक्षा करना चुनती हैं बजाय इसके कि वे महाशक्ति प्रतिस्पर्धाओं के भंवर में फँस जाएँ।
- They seek **agency, not alignment; voice, not vassalage**.
वे सक्षम निर्णय चाहते हैं, संरक्षण नहीं; आवाज़ चाहते हैं, दासता नहीं।
- What emerges is a vision of India as a **sovereign pole** in a **rebalancing world** — a nation that neither **aligns blindly nor isolates itself**.
जो उभरता है वह भारत की एक संप्रभु धुरी के रूप में दृष्टि है एक संतुलन बदलते विश्व में — एक राष्ट्र जो न तो अंधाधुंध संरक्षण करता है न ही खुद को अलग करता है।
- India’s rise is **civilisational, plural, and deeply political**. While India’s pursuit of **strategic autonomy** is principled, it faces **headwinds among major powers**.
भारत का उदय सांस्कृतिक, बहुल और गहराई से राजनीतिक है। जबकि भारत का रणनीतिक स्वायत्तता का पीछा सैद्धांतिक है, इसे मुख्य शक्तियों के बीच विपरीत परिस्थितियों का सामना करना पड़ता है।
- The **global economy** is increasingly **interdependent**, and **technological ecosystems** are dominated by a few players.
वैश्विक अर्थव्यवस्था तेजी से आपस में निर्भर हो रही है, और तकनीकी पारिस्थितिकी तंत्र कुछ ही खिलाड़ियों द्वारा नियंत्रित है।
- **Defence modernisation** requires **partnerships** and **climate diplomacy** demands **coordination**.
रक्षा आधुनिकीकरण के लिए साझेदारी आवश्यक है और जलवायु कूटनीति के लिए समन्वय आवश्यक है।
- In such a world, **autonomy** must be **redefined** — not as **isolation**, but as **resilience and adaptability**.
ऐसे विश्व में, स्वायत्तता को पुनः परिभाषित किया जाना चाहिए — अलगाव के रूप में नहीं, बल्कि लचीलापन और अनुकूलन क्षमता के रूप में।
- **Domestic factors** also play a role. **Political polarisation, economic vulnerabilities, and institutional constraints** can limit **autonomous decision-making**.
घरेलू कारक भी भूमिका निभाते हैं। राजनीतिक ध्रुवीकरण, आर्थिक कमजोरियाँ, और संस्थागत सीमाएं स्वायत्त निर्णय लेने को सीमित कर सकती हैं।
- **Strategic autonomy** requires not just **diplomatic skill, but economic strength, technological capability, and political coherence**.
रणनीतिक स्वायत्तता केवल कूटनीतिक कौशल नहीं बल्कि आर्थिक शक्ति, तकनीकी क्षमता, और राजनीतिक सामंजस्य भी मांगती है।
- We cannot be truly autonomous from a **position of weakness**.
हम कमजोर स्थिति से वास्तव में स्वायत्त नहीं हो सकते।
- In a world of **cyber threats, Artificial Intelligence warfare, and space competition**, **autonomy** must extend beyond **traditional domains**.
साइबर खतरों, कृत्रिम बुद्धिमत्ता युद्ध, और अंतरिक्ष प्रतिस्पर्धा की दुनिया में, स्वायत्तता को परंपरागत क्षेत्रों से आगे बढ़ाना होगा।
- It must encompass **data sovereignty, digital infrastructure, and supply chain security**.
इसे डेटा संप्रभुता, डिजिटल अवसंरचना, और सप्लाई चेन सुरक्षा को शामिल करना होगा।



- India's recent efforts to **build indigenous platforms, secure critical minerals**, and assert its **voice in global tech governance** are steps in this direction.
भारत के हालिया प्रयास देशी प्लेटफार्मों का निर्माण, महत्वपूर्ण खनिजों की सुरक्षा, और वैश्विक तकनीकी शासन में अपनी आवाज़ बुलंद करना इस दिशा में कदम हैं।

More than a slogan सिर्फ नारा नहीं

- **Strategic autonomy is not just a slogan. It is a strategy. It is the art of navigating a turbulent world without losing one's bearings.**
रणनीतिक स्वायत्तता केवल एक नारा नहीं है। यह एक रणनीति है। यह एक अशांत विश्व में बिना दिशा खोए नेविगेट करने की कला है।
- As the **global order shifts**, India must continue steadily to **walk the tightrope** — engaging with the **U.S. without becoming a vassal**, deterring **China without provoking war**, and partnering with **Russia without inheriting its isolation**.
जैसे ही वैश्विक व्यवस्था बदलती है, भारत को लगातार संतुलन बनाए रखते हुए आगे बढ़ना चाहिए — यू.एस. के साथ जुड़ना बिना दास बने, चीन को रोकना बिना युद्ध भड़काए, और रूस के साथ साझेदारी करना बिना उसके अलगाव को अपनाए।
- It must **invest in capabilities, cultivate partnerships**, and **assert its interests with clarity and confidence**.
इसे क्षमताओं में निवेश करना, साझेदारियों को विकसित करना, और अपने हितों को स्पष्टता और आत्मविश्वास के साथ स्थापित करना चाहिए।
- In doing so, India does not **reject the world** — it **reclaims its agency within it**.
ऐसा करते हुए, भारत विश्व को अस्वीकार नहीं करता — यह अपने अधिकार और क्षमता को उसमें पुनः प्राप्त करता है।
- **Strategic autonomy** is not about **standing alone**; it is about **standing straight, and standing tall**.
रणनीतिक स्वायत्तता का मतलब अकेले खड़ा होना नहीं है; इसका मतलब है सीधे और ऊँचे खड़े रहना।



Chinese companies bear the brunt of jihadist strikes targeting Mali's junta

In June, JNIM warned its fighters would attack foreign companies in Mali, run by the Army since back-to-back coups in 2020 and 2021, and firms doing state projects without 'authorisation'; Chinese private investment in Mali came to \$1.6 billion between 2009 and 2024, according to AEI data

GSIL: Africa
Agence France-Presse
ABIDJAN

Jihadists allied to al-Qaeda have launched a blitz of raids on Malian industrial sites run by foreign firms, especially Chinese, as a tactic to undermine the ruling junta.

While present across wider west Africa, the powerful Group for the Support of Islam and Muslims, known by its Arabic acronym JNIM, represents the greatest threat to the arid Sahel region today, the United Nations says.

In June, the JNIM warned that its well-armed fighters would target all foreign companies at work in Mali, run by the Army since back-to-back coups in 2020 and 2021, as well as any business doing public works for the state without "its authorisation".

A recent UN report found the group's "core ambition remains the creation of an emirate that could challenge the legitimacy of military regimes, force them to cede authority and implement sharia" law, or the Islamic legal code.

To that end, the JNIM's raids in the west could allow it "to establish a racketeering network that extorts foreign companies and undermines the legitimacy of the Malian government", while kidnapping



A recent UN report found the group's 'core ambition remains the creation of an emirate that could challenge the legitimacy of military regimes, force them to cede authority and implement sharia' law, or the Islamic legal code. AP

foreigners "to ransom them back to their governments", the American Enterprise Institute (AEI) said.

Workers abducted
From the end of July, the JNIM has made good on its threats, attacking seven foreign-run industrial sites in one of Africa's top producers of gold and lithium, according to the AEI.

Six of those were run by Chinese firms, most of them in the gold-rich Kayes region to the west, with the jihadists abducting at least 11 Chinese citizens in the raids, AEI analyst Liam Karr said.

"From what we can tell, China is bearing the

brunt," Mr. Karr said.

In the wake of the attacks, China's Foreign Affairs ministry said it had urged the junta "to spare no effort in searching for and rescuing the kidnapped individuals".

It said it had "further taken practical and effective measures to ensure the safety of local Chinese citizen institutions and projects".

Economic hub

Besides Chinese, the JNIM also kidnapped three Indians at a cement works in the west in early July.

"The group has no grievances against the Chinese, but it stems from the group's desire to deal a blow to the Malian econo-

my instead," said Bakary Sambe, director of the Dakar-based Timbuktu Institute think tank.

"Kayes holds strategic value for JNIM as a key economic hub. The region accounts for roughly 80% of Mali's gold production and serves as a trade corridor to Senegal", the country's top supplier, according to the Soufan Center consultancy.

As a result, the JNIM's western campaign "threatens to undermine business ties" with China, "one of Mali's largest economic partners", the AEI warned.

Chinese private investment in Mali came to approximately \$1.6 billion between the years 2009

and 2024, while the Chinese government has poured in \$1.8 billion across 137 projects since 2000, AEI figures show.

Mali's reliance on Beijing has only grown since the coups that brought the military to power.

After turning its back on former colonial ruler France and the West more broadly, the junta has sought closer ties with China, as well as Russia and Turkiye.

Russian mercenaries from the Wagner paramilitary group and its successor, Africa Corps, Chinese armoured cars and Turkish drones have helped the Malian Army in its more than a decade-long

fight against the jihadist insurgency.

For Mr. Karr, Russian willingness "to be a disruptor to strengthen its influence" stands "at odds with China, because China wants stability for its business interests".

Despite the outside help, the Malian junta has struggled to contain the JNIM and its rival, the Islamic State-Sahel Province group.

Deadly attacks

Deadly attacks across the Kayes region piled up in August, while the JNIM hit businesses in the Malian centre "for the first time", Mr. Karr said, with Chinese sugar refineries near the town of Segou among the targets.

Several days later, an assault on a British-run lithium mine in Bougouni in the south left a security guard dead.

The rash of jihadist raids comes as the junta, which trumpets a nationalist policy of greater domestic sovereignty over Mali's riches, is bidding to tighten its grip on the country's mining resources.

The military government has seized control of Mali's largest goldmine, the Loulo-Gounkoto site in the Kayes region, from Canadian giant Barrick Mining, demanding hundreds of millions of dollars in back taxes.

Chinese companies bear the brunt of jihadist strikes targeting Mali's junta

माली की सरकार को लक्षित करने वाले जिहादियों के हमलों में चीनी कंपनियों को सबसे अधिक नुकसान

- In June, JNIM warned its fighters would attack foreign companies in Mali, run by the Army since back-to-back coups in 2020 and 2021, and firms doing state projects without 'authorisation'; Chinese private investment in Mali came to \$1.6 billion between 2009 and 2024, according to AEI data
- जून में, JNIM ने चेतावनी दी कि उसके लड़ाके माली में विदेशी कंपनियों पर हमला करेंगे, जिसे सेना द्वारा 2020 और 2021 में लगातार तख्तापलट के बाद चलाया जा रहा है, और बिना 'अनुमति' के राज्य परियोजनाओं में लगे फर्मों को निशाना बनाएंगे; AEI डेटा के अनुसार 2009 से 2024 के बीच माली में चीनी निजी निवेश \$1.6 बिलियन था



- Jihadists allied to **al-Qaeda** have launched a blitz of raids on **Malian industrial sites** run by **foreign firms**, especially **Chinese**, as a tactic to undermine the ruling **junta**
- **अल-कायदा** से संबद्ध जिहादियों ने **विदेशी कंपनियों** द्वारा चलाए जा रहे **माली औद्योगिक स्थलों** पर छापेमारी की बाढ़ शुरू की है, विशेष रूप से **चीनी कंपनियों** पर, ताकि शासक **सरकार** को कमजोर किया जा सके
- While present across wider **West Africa**, the powerful **Group for the Support of Islam and Muslims (JNIM)** represents the greatest threat to the **arid Sahel region** today, the **United Nations** says
- पूरे **पश्चिम अफ्रीका** में मौजूद होने के बावजूद, शक्तिशाली **इस्लाम और मुसलमानों के समर्थन समूह (JNIM)** आज **सूखी साहेल क्षेत्र** के लिए सबसे बड़ा खतरा है, **संयुक्त राष्ट्र** के अनुसार
- In **June**, the **JNIM** warned that its well-armed fighters would target all **foreign companies** at work in **Mali**, run by the **Army** since back-to-back coups in **2020** and **2021**, as well as any business doing **public works** for the **state** without "its authorisation"
- **जून** में, **JNIM** ने चेतावनी दी कि उसके सशस्त्र लड़ाके **माली** में काम करने वाली सभी **विदेशी कंपनियों** और किसी भी व्यवसाय को निशाना बनाएंगे जो **राज्य** के लिए **सार्वजनिक कार्य** करता है बिना "अनुमति" के, जिसे **सेना 2020** और **2021** में लगातार तख्तापलट के बाद चला रही है
- A recent **UN report** found the group's "core ambition remains the creation of an **emirate** that could challenge the legitimacy of **military regimes**, force them to cede authority and implement **sharia law**, or the **Islamic legal code**
- हाल की **संयुक्त राष्ट्र रिपोर्ट** में पाया गया कि समूह की "मुख्य महत्वाकांक्षा एक **एमीरेट** बनाने की है जो **सैन्य शासन** की वैधता को चुनौती दे सके, उन्हें अधिकार छोड़ने पर मजबूर करे और **शरिया कानून**, यानी **इस्लामी कानूनी कोड** लागू करे
- To that end, the **JNIM's raids** in the west could allow it "to establish a **racketeering network** that extorts **foreign companies** and undermines the legitimacy of the **Malian government**", while kidnapping foreigners "to ransom them back to their governments", the **American Enterprise Institute (AEI)** said
- इसके लिए, पश्चिम में **JNIM के छापे** इसे "रैकेटियरिंग नेटवर्क" स्थापित करने की अनुमति दे सकते हैं जो **विदेशी कंपनियों** से उगाही करता है और **माली सरकार** की वैधता को कमजोर करता है, जबकि विदेशी नागरिकों को अपहरण कर उनके सरकारों से फिरोती लेने के लिए, **American Enterprise Institute (AEI)** ने कहा
- From the end of **July**, the **JNIM** has made good on its threats, attacking seven **foreign-run industrial sites** in one of **Africa's top producers of gold and lithium**, according to the **AEI**
- **जुलाई** के अंत से, **JNIM** ने अपनी धमकियों को पूरा किया, **एईआई** के अनुसार **सोने और लिथियम के अफ्रीका के शीर्ष उत्पादकों** में से सात **विदेशी चलाए गए औद्योगिक स्थल** पर हमला किया
- Six of those were run by **Chinese firms**, most of them in the **gold-rich Kayes region** to the west, with the jihadists abducting at least **11 Chinese citizens** in the raids, **AEI analyst Liam Karr** said
- उनमें से छह **चीनी कंपनियों** द्वारा चलाए जा रहे थे, ज्यादातर पश्चिम के **सोने-समृद्ध Kayes क्षेत्र** में, जिसमें जिहादियों ने कम से कम **11 चीनी नागरिकों** का अपहरण किया, **AEI विश्लेषक लियाम कार** ने कहा
- "From what we can tell, **China is bearing the brunt**," Mr. Karr said
- "जैसा कि हम देख सकते हैं, **चीनी कंपनियां सबसे अधिक नुकसान झेल रही हैं**," श्री कार ने कहा
- In the wake of the attacks, **China's Foreign Affairs ministry** said it had urged the **junta** "to spare no effort in searching for and rescuing the kidnapped individuals"
- हमलों के बाद, **चीन के विदेश मंत्रालय** ने कहा कि उसने **सरकार** से अपील की कि "अपहरण किए गए व्यक्तियों की खोज और बचाव में कोई कसर न छोड़ी जाए"
- It said it had "further taken practical and effective measures to ensure the safety of local **Chinese citizen institutions and projects**"
- उन्होंने कहा कि उन्होंने स्थानीय **चीनी नागरिक संस्थानों और परियोजनाओं** की सुरक्षा सुनिश्चित करने के लिए "व्यावहारिक और प्रभावी उपाय" किए हैं

Economic hub आर्थिक केंद्र

- Besides **Chinese**, the **JNIM** also kidnapped three **Indians** at a **cement works** in the west in early **July**



- चीनी कंपनियों के अलावा, JNIM ने जुलाई की शुरुआत में पश्चिम में एक सीमेंट कार्यशाला से तीन भारतीयों का अपहरण भी किया
- "The group has no grievances against the Chinese, but it stems from the group's desire to deal a blow to the Malian economy instead," said Bakary Sambe, director of the Dakar-based Timbuktu Institute think tank
- "समूह का चीनी कंपनियों के खिलाफ कोई शिकायत नहीं है, बल्कि यह समूह की इच्छा से उत्पन्न है कि माली अर्थव्यवस्था को चोट पहुँचाई जाए," कहा Bakary Sambe, Dakar स्थित Timbuktu Institute think tank के निदेशक
- "Kayes holds strategic value for JNIM as a key economic hub. The region accounts for roughly 80% of Mali's gold production and serves as a trade corridor to Senegal", the country's top supplier, according to the Soufan Center consultancy
- "Kayes का रणनीतिक महत्व है JNIM के लिए एक प्रमुख आर्थिक केंद्र के रूप में। यह क्षेत्र लगभग 80% माली के सोने के उत्पादन का हिसाब रखता है और सेनेगल के लिए व्यापार मार्ग के रूप में कार्य करता है", Soufan Center consultancy के अनुसार
- As a result, the JNIM's western campaign "threatens to undermine business ties" with China, "one of Mali's largest economic partners", the AEI warned
- परिणामस्वरूप, JNIM का पश्चिमी अभियान "चीन के साथ व्यापारिक संबंधों को कमजोर करने की धमकी" देता है, जो माली के सबसे बड़े आर्थिक साझेदारों में से एक है, AEI ने चेतावनी दी
- Chinese private investment in Mali came to approximately \$1.6 billion between the years 2009 and 2024, while the Chinese government has poured in \$1.8 billion across 137 projects since 2000, AEI figures show
- AEI आंकड़ों के अनुसार, 2009 से 2024 के बीच माली में चीनी निजी निवेश लगभग \$1.6 बिलियन था, जबकि चीनी सरकार ने 2000 से 137 परियोजनाओं में \$1.8 बिलियन का निवेश किया है
- Mali's reliance on Beijing has only grown since the coups that brought the military to power
- माली की बीजिंग पर निर्भरता बढ़ गई है, जब से तख्तापलट ने सैन्य को सत्ता में लाया
- After turning its back on former colonial ruler France and the West more broadly, the junta has sought closer ties with China, as well as Russia and Turkiye
- पूर्व औपनिवेशिक शासक फ्रांस और व्यापक रूप से पश्चिम से मुंह मोड़ने के बाद, सरकार ने चीन, साथ ही रूस और तुर्की के साथ निकट संबंध बनाने की कोशिश की
- Russian mercenaries from the Wagner paramilitary group and its successor, Africa Corps, Chinese armoured cars and Turkish drones have helped the Malian Army in its more than a decade-long fight against the jihadist insurgency
- Wagner पैरामिलिट्री समूह और उसके उत्तराधिकारी Africa Corps के रूसी भाड़े के सैनिक, चीनी बख्तरबंद वाहन और तुर्की ड्रोन ने माली सेना को जिहादी विद्रोह के खिलाफ दस वर्षों से अधिक संघर्ष में मदद की
- For Mr. Karr, Russian willingness "to be a disruptor to strengthen its influence" stands "at odds with China, because China wants stability for its business interests"
- श्री कार के लिए, रूसी तत्परता "अपनी प्रभाव को मजबूत करने के लिए बाधा बनने की" स्थिति में है "चीन के साथ विरोधाभासी, क्योंकि चीन अपने व्यापार हितों के लिए स्थिरता चाहता है"
- Despite the outside help, the Malian junta has struggled to contain the JNIM and its rival, the Islamic State-Sahel Province group
- बाहरी मदद के बावजूद, माली सरकार को JNIM और उसके प्रतिद्वंद्वी, इस्लामिक स्टेट-साहेल प्रांत समूह को नियंत्रित करने में कठिनाई हुई है

Deadly attacks

घातक हमले

- Deadly attacks across the Kayes region piled up in August, while the JNIM hit businesses in the Malian centre "for the first time", Mr. Karr said, with Chinese sugar refineries near the town of Segou among the targets
- अगस्त में Kayes क्षेत्र में घातक हमले बढ़ गए, जबकि JNIM ने माली के केंद्र में व्यवसायों पर "पहली बार" हमला किया, श्री कार ने कहा, जिसमें Segou शहर के पास चीनी शुगर रिफाइनरी लक्षित थे
- Several days later, an assault on a British-run lithium mine in Bougouni in the south left a security guard dead



TELEGRAM CHANNEL: <https://t.me/patrioticIAS>
YOUTUBE CHANNEL: <https://www.youtube.com/@PatrioticIAS>
CONTACT: 9971932488



- कुछ दिनों बाद, दक्षिण के Bougouni में एक

TOPICS COVERED (GS Paper III: Polity, Governance, And International Relations)

1. Key Meitei group rejects govt.'s SoO pact with Kuki-Zo

मुख्य मेइती समूह ने सरकार के Kuki-Zo के साथ SoO समझौते को खारिज किया

2. New technology, innovation conclave to 'replace' Science Congress to be held in Nov.

नई प्रौद्योगिकी और नवाचार सम्मेलन 'साइंस कांग्रेस' की जगह नवंबर में आयोजित किया जाएगा

3. India plans to strengthen nuclear deterrence, drone warfare capabilities

भारत परमाणु निवारण और ड्रोन युद्ध क्षमताओं को मजबूत करने की योजना बना रहा है

4. A New Leaf

एक नया अध्याय



Key Meitei group rejects govt.'s SoO pact with Kuki-Zo

CS III: IS

Vijaita Singh
NEW DELHI

The Coordinating Committee on Manipur Integrity (COCOMI), one of the largest Meitei civil society groups in Manipur, has rejected the signing of Suspension of Operations (SoO) pact with the Kuki-Zo insurgent groups.

It said that the decision taken by the Centre "reflects an undemocratic and hegemonic imposition upon the indigenous people and its elected representatives of Manipur."

The MHA and the Manipur government signed the pact with the Kuki-Zo groups on Thursday with "re-negotiated terms and conditions or ground rules." It comes ahead of Prime Minister Narendra Modi's expected visit to Manipur on September 13.

This is his first visit to Manipur since ethnic violence between the Kuki-Zo and Meitei people erupted on May 3, 2023.

The Kuki-Zo Council (KZC), a conglomerate of civil society organisations, agreed to open the National Highway-2 (Imphal-Dimapur) passing through Kangpokpi district "for the free movement of commuters and essential goods," the MHA said.

The COCOMI, which has been in talks with the Ministry of Home Affairs (MHA) to find a roadmap for peace in Manipur, said the extension of the SoO agreement despite "the series of terrorist and criminal acts" committed by these groups was a decision that ran completely against the interests of the indigenous people of Manipur.

The COCOMI said the popularly-elected govern-

The SoO pact ran against the interests of indigenous people of Manipur, says COCOMI

ment of Manipur had, through a Cabinet decision on March 10, 2023, unanimously resolved to abrogate the SoO pact. "Under the current President's Rule, the administration is being run by an authority appointed from New Delhi, which lacks the legitimacy to represent the people of Manipur. The decision to extend the SoO under such circumstances is illegitimate," COCOMI said in a statement on Friday.

It said that by extending legitimacy and recognition to the armed groups under the deceptive pact of the SoO, the Government of India had raised serious doubts about its role and responsibility in dealing with narco-terrorism in the region.

"GoI has wilfully disregarded the unanimous resolution of the Manipur Legislative Assembly taken on February 29, 2024 to revoke (abrogate) the SoO. Instead, the President's Rule administration in Manipur has been made a party to the tripartite talks without any mandate from the people. This act represents a complete compromise of the basic principles of democracy," it said.

It added that the Constitution of India guarantees free movement to every citizen across the country as a fundamental right. However, by turning this into a bargaining chip with armed groups, the Government of India had undermined its own constitutional obligations.

+

Key Meitei group rejects govt.'s SoO pact with Kuki-Zo

मुख्य मेइती समूह ने सरकार के Kuki-Zo के साथ SoO समझौते को खारिज किया

• The Coordinating Committee on Manipur Integrity (COCOMI), one of the largest Meitei civil society groups in Manipur, has rejected the signing of Suspension of Operations (SoO) pact with the Kuki-Zo insurgent groups

• मणिपुर में सबसे बड़े मेइती नागरिक समाज समूहों में से एक, मणिपुर अखंडता समन्वय समिति (COCOMI) ने Kuki-Zo विद्रोही समूहों के साथ संचालन निलंबन (SoO) समझौते पर हस्ताक्षर करने को अस्वीकार कर दिया है

• It said that the decision taken by the Centre "reflects an undemocratic and hegemonic imposition upon the indigenous people and its elected representatives of Manipur"

• उन्होंने कहा कि केंद्र द्वारा लिया गया यह निर्णय मणिपुर के स्वदेशी लोगों और उनके निर्वाचित प्रतिनिधियों पर अलोकतांत्रिक और हेरमोनिक थोपना को दर्शाता है

• The MHA and the Manipur government signed the pact with the Kuki-Zo groups on Thursday with "re-negotiated terms and conditions or ground rules"

• गृह मंत्रालय (MHA) और मणिपुर सरकार ने गुरुवार को Kuki-Zo समूहों के साथ "पुनः बातचीत की गई शर्तों और नियमों" के साथ समझौता किया

• It comes ahead of Prime Minister Narendra Modi's expected visit to Manipur on September 13

• यह प्रधानमंत्री नरेंद्र मोदी की मणिपुर यात्रा की उम्मीद के पहले है, जो 13 सितंबर को होने वाली है

• This is his first visit to Manipur since ethnic violence between the Kuki-Zo and Meitei people erupted on May 3, 2023

• यह उनकी मणिपुर की पहली यात्रा है जब से Kuki-Zo और मेइती लोगों के बीच जातीय हिंसा 3 मई, 2023 को भड़की थी

• The Kuki-Zo Council (KZC), a conglomerate of civil society organisations, agreed to open the National Highway-2 (Imphal-Dimapur) passing through Kangpokpi district "for the free movement of commuters and essential goods," the MHA said

• Kuki-Zo काउंसिल (KZC), जो सिविल सोसाइटी संगठनों का समूह है, ने Kangpokpi जिले से गुजरने वाले राष्ट्रीय राजमार्ग-2 (इम्फाल-डिमापुर) को "यात्री और आवश्यक वस्तुओं की मुक्त आवाजाही के लिए खोलने" पर सहमति दी, MHA ने कहा

• The COCOMI, which has been in talks with the Ministry of Home Affairs (MHA) to find a roadmap for peace in Manipur, said the extension of the SoO agreement despite "the series of terrorist and criminal acts" committed by these groups was a decision that ran completely against the interests of the indigenous people of Manipur



- **COCOMI**, जो **मणिपुर** में शांति के लिए **गृह मंत्रालय (MHA)** के साथ बातचीत में रहा है, ने कहा कि इन समूहों द्वारा किए गए "**आतंकवादी और आपराधिक कृत्यों** की श्रृंखला" के बावजूद **SoO समझौते** का विस्तार एक ऐसा निर्णय था जो पूरी तरह से **मणिपुर के स्वदेशी लोगों** के हितों के खिलाफ था
- The **COCOMI** said the popularly-elected government of **Manipur** had, through a **Cabinet decision** on **March 10, 2023**, unanimously resolved to **abrogate the SoO pact**
- **COCOMI** ने कहा कि **मणिपुर** की जनता द्वारा निर्वाचित सरकार ने, **10 मार्च, 2023** को **कैबिनेट निर्णय** के माध्यम से, **SoO समझौते को रद्द करने** का सर्वसम्मत निर्णय लिया था
- "Under the current **President's Rule**, the administration is being run by an authority appointed from **New Delhi**, which lacks the legitimacy to represent the people of **Manipur**. The decision to extend the **SoO** under such circumstances is **illegitimate**," **COCOMI** said in a statement on Friday
- "वर्तमान **राष्ट्रपति शासन** के तहत प्रशासन **नई दिल्ली** से नियुक्त प्राधिकरण द्वारा चलाया जा रहा है, जिसमें **मणिपुर** के लोगों का प्रतिनिधित्व करने की वैधता नहीं है। ऐसी परिस्थितियों में **SoO** का विस्तार करना **अवैध** है," **COCOMI** ने शुक्रवार को एक बयान में कहा
- It said that by extending legitimacy and recognition to the **armed groups** under the deceptive pact of the **SoO**, the **Government of India** had raised serious doubts about its role and responsibility in dealing with **narco-terrorism** in the region
- उन्होंने कहा कि **SoO** के धोखाधड़ीपूर्ण समझौते के तहत **सशस्त्र समूहों** को वैधता और मान्यता देकर, **भारत सरकार** ने क्षेत्र में **नारको-आतंकवाद** से निपटने में अपनी भूमिका और जिम्मेदारी पर गंभीर संदेह उठाए हैं
- "**GoI** has wilfully disregarded the unanimous resolution of the **Manipur Legislative Assembly** taken on **February 29, 2024** to **revoke (abrogate) the SoO**
- "**भारत सरकार** ने जानबूझकर **मणिपुर विधान सभा** द्वारा **29 फरवरी, 2024** को लिया गया **SoO को रद्द करने** का सर्वसम्मत निर्णय नजरअंदाज किया है
- Instead, the **President's Rule administration** in **Manipur** has been made a party to the **tripartite talks** without any mandate from the people
- इसके बजाय, **मणिपुर में राष्ट्रपति शासन प्रशासन** को लोगों से किसी भी **मैडेट** के बिना **त्रिपक्षीय वार्ता** का भागीदार बनाया गया है
- This act represents a complete compromise of the basic principles of **democracy**, it said
- यह कार्य **लोकतंत्र** के मूल सिद्धांतों के पूर्ण समझौते का प्रतिनिधित्व करता है, उन्होंने कहा
- It added that the **Constitution of India** guarantees **free movement** to every citizen across the country as a **fundamental right**
- उन्होंने कहा कि **भारत का संविधान** पूरे देश में प्रत्येक नागरिक को **मुफ्त आवाजाही** का **मूलभूत अधिकार** प्रदान करता है
- However, by turning this into a bargaining chip with **armed groups**, the **Government of India** had undermined its own **constitutional obligations**
- हालांकि, इसे **सशस्त्र समूहों** के साथ सौदेबाजी के औजार में बदलकर, **भारत सरकार** ने अपनी खुद की **संवैधानिक जिम्मेदारियों** को कमजोर किया है



New technology, innovation conclave to 'replace' Science Congress to be held in Nov.

GS III: S&T

Jacob Koshy
NEW DELHI

Signalling a break from the past, the Department of Science and Technology (DST) is set to organise the first-ever Emerging Science, Technology and Innovation Conclave (ESTIC) in November.

The ESTIC may 'replace' the Indian Science Congress, the oldest congregation of scientists in India, with a rich history predating Independence. Over the years, it has gone into oblivion, with the last being held in 2023.

"You could see it as a replacement of the Indian Science Congress," a senior official told *The Hindu*.

Abhay Karandikar, Secretary, DST, did not respond to a request for clarification on whether the ESTIC will indeed replace the Science Congress.

Since 2015, the government has nurtured the India International Science Festival (IISF) that is organised by the science-related departments. It has among its organisers Vijnana Bharti – a science popularisation outfit affiliated with the Rashtriya Swayamsevak Sangh.

"The IISF is more of a festival, a 'mela' (fair), and meant to popularise science among students and young people. It is not a forum where scientists and technologists can discuss bigger themes of



The IISF is meant to popularise science among students and young people.

science, technology and innovation," said the official.

This year, the IISF is expected to be held at the Panjab University, Chandigarh.

The IISF does not usually see participation by international Nobel Laureates, nor does Prime Minister Narendra Modi visit it in person. However, he has made virtual appearances or sent video messages for the IISF.

The ESTIC website says that Mr. Modi is expected to be present at its inaugural session.

Traditionally, the Indian Science Congress, organised by the Indian Science Congress Association, Kolkata, and funded by the DST and held in the first week of January, has always had the Prime Minister at the inaugural. However, the last time Prime Minister Modi appeared in person was at the 107th Science Congress at Lovely Professional University, Ludhiana, in 2020. The fol-

lowing two years, the event was not held, citing the pandemic.

In 2023, Mr. Modi made an appearance, but only online, at the 108th edition. In 2024 and this year, the Science Congress was not held due to a spat between the DST and the ISCA's executive body over the organisation of the event. The DST has said that it would no longer fund the ISCA.

The inaugural ESTIC will be held at the Bharat Mandapam here from November 3-4. All the science-related Ministries, ranging from atomic energy to space and information technology, will be involved in it. According to the ESTIC website, there will be 11 thematic technical sessions and 75 exhibition stalls by 'deep tech' start-ups at the event. Nobel Laureate Andre Geim (2010, Physics) is expected to make an appearance. Jean-Yves Le Gall, former president of the French Space Agency, and Professor Masaru Tomita, Keio University, Japan, are among the foreign dignitaries expected.

In a meeting earlier, Science Minister Jitendra Singh said the ESTIC would "showcase cutting-edge research, deep-tech breakthroughs, and thought-provoking discussions, igniting a new era of scientific leadership towards Viksit Bharat 2047".



New technology, innovation conclave to 'replace' Science Congress to be held in Nov.

नई प्रौद्योगिकी और नवाचार सम्मेलन 'साइंस कांग्रेस' की जगह नवंबर में आयोजित किया जाएगा

- Signalling a break from the past, the **Department of Science and Technology (DST)** is set to organise the first-ever **Emerging Science, Technology and Innovation Conclave (ESTIC)** in **November**
- अतीत से अलग संकेत देते हुए, **विज्ञान और प्रौद्योगिकी विभाग (DST)** पहली बार **Emerging Science, Technology and Innovation Conclave (ESTIC)** नवंबर में आयोजित करने जा रहा है
- The **ESTIC** may 'replace' the **Indian Science Congress**, the oldest congregation of scientists in **India**, with a rich history predating **Independence**
- **ESTIC** संभवतः **भारतीय विज्ञान कांग्रेस** की जगह ले सकता है, जो **भारत** में वैज्ञानिकों की सबसे पुरानी सभा है, जिसकी समृद्ध इतिहास **स्वतंत्रता** से पहले का है
- Over the years, it has gone into oblivion, with the last being held in **2023**
- वर्षों में, यह भुला दी गई है, और आखिरी बार यह **2023** में आयोजित किया गया था
- "You could see it as a replacement of the **Indian Science Congress**," a senior official told **The Hindu**
"आप इसे **भारतीय विज्ञान कांग्रेस** के विकल्प के रूप में देख सकते हैं," एक वरिष्ठ अधिकारी ने **The Hindu** से कहा
- **Abhay Karandikar**, Secretary, **DST**, did not respond to a request for clarification on whether the **ESTIC** will indeed replace the **Science Congress**
अभय करंडिकर, सचिव, **DST**, ने यह स्पष्ट करने के अनुरोध पर प्रतिक्रिया नहीं दी कि क्या **ESTIC** वास्तव में **साइंस कांग्रेस** की जगह लेगा
- Since **2015**, the government has nurtured the **India International Science Festival (IISF)** that is organised by the science-related departments
- **2015** से, सरकार ने **India International Science Festival (IISF)** को विकसित किया है, जिसे विज्ञान से संबंधित विभागों द्वारा आयोजित किया जाता है
- It has among its organisers **Vijnana Bharti** — a science popularisation outfit affiliated with the **Rashtriya Swayamsevak Sangh**
- इसके आयोजकों में **विज्ञान भारती** शामिल है — एक विज्ञान लोकप्रियता संगठन जो **राष्ट्रीय स्वयंसेवक संघ** से संबद्ध है
- "The **IISF** is more of a festival, a 'mela' (fair), and meant to popularise science among students and young people. It is not a forum where scientists and technologists can discuss bigger themes of science, technology and innovation," said the official
- अधिकारी ने कहा, "**IISF** अधिकतर एक त्योहार, 'मेला' है, और छात्रों और युवाओं के बीच विज्ञान को लोकप्रिय बनाने के लिए है। यह वह मंच नहीं है जहाँ वैज्ञानिक और प्रौद्योगिकीविद विज्ञान, प्रौद्योगिकी और नवाचार के बड़े विषयों पर चर्चा कर सकें"
- This year, the **IISF** is expected to be held at the **Panjab University, Chandigarh**
- इस साल, **IISF** के **पंजाब विश्वविद्यालय, चंडीगढ़** में आयोजित होने की उम्मीद है
- The **IISF** does not usually see participation by international **Nobel Laureates**, nor does **Prime Minister Narendra Modi** visit it in person
- **IISF** में आमतौर पर अंतरराष्ट्रीय **नोबेल पुरस्कार विजेताओं** की भागीदारी नहीं होती, और **प्रधान मंत्री नरेंद्र मोदी** इसकी व्यक्तिगत रूप से यात्रा नहीं करते
- However, he has made virtual appearances or sent video messages for the **IISF**
- हालांकि, उन्होंने **IISF** के लिए आभासी रूप से उपस्थिति दी है या वीडियो संदेश भेजे हैं
- The **ESTIC** website says that **Mr. Modi** is expected to be present at its inaugural session
- **ESTIC** वेबसाइट के अनुसार, **श्री मोदी** इसके उद्घाटन सत्र में उपस्थित होने की उम्मीद है
- Traditionally, the **Indian Science Congress**, organised by the **Indian Science Congress Association, Kolkata**, and funded by the **DST** and held in the first week of **January**, has always had the **Prime Minister** at the inaugural



- पारंपरिक रूप से, **भारतीय विज्ञान कांग्रेस**, जिसे **Indian Science Congress Association**, कोलकाता द्वारा आयोजित किया जाता है, और **DST** द्वारा वित्तपोषित है, तथा **जनवरी** के पहले सप्ताह में आयोजित होती है, में हमेशा उद्घाटन में **प्रधान मंत्री** उपस्थित रहते हैं
- However, the last time **Prime Minister Modi** appeared in person was at the **107th Science Congress** at **Lovely Professional University, Ludhiana**, in **2020**
- हालांकि, आखिरी बार **प्रधान मंत्री मोदी** व्यक्तिगत रूप से **107वीं विज्ञान कांग्रेस** में **Lovely Professional University, लुधियाना**, में **2020** में उपस्थित हुए थे
- The following two years, the event was not held, citing the **pandemic**
- इसके अगले दो वर्षों में, यह कार्यक्रम आयोजित नहीं किया गया, **महामारी** का हवाला देते हुए
- In **2023**, **Mr. Modi** made an appearance, but only online, at the **108th edition**
- **2023** में, **श्री मोदी** ने **108वीं संस्करण** में केवल ऑनलाइन भाग लिया
- In **2024** and this year, the **Science Congress** was not held due to a spat between the **DST** and the **ISCA's executive body** over the organisation of the event
- **2024** और इस साल, **DST** और **ISCA के कार्यकारी निकाय** के बीच आयोजन को लेकर विवाद के कारण **साइंस कांग्रेस** आयोजित नहीं हुई
- The **DST** has said that it would no longer fund the **ISCA**
- **DST** ने कहा कि अब वह **ISCA** को वित्तपोषित नहीं करेगा
- The inaugural **ESTIC** will be held at the **Bharat Mandapam** here from **November 3-4**
- उद्घाटन **ESTIC** यहाँ **Bharat Mandapam** में **3-4 नवंबर** को आयोजित किया जाएगा
- All the science-related **Ministries**, ranging from **atomic energy** to **space** and **information technology**, will be involved in it
- इसमें सभी विज्ञान-संबंधित **मंत्रालय**, जैसे **परमाणु ऊर्जा, अंतरिक्ष** और **सूचना प्रौद्योगिकी**, शामिल होंगे
- According to the **ESTIC website**, there will be **11 thematic technical sessions** and **75 exhibition stalls** by 'deep tech' start-ups at the event
- **ESTIC वेबसाइट** के अनुसार, इस कार्यक्रम में **11 थीमेटिक तकनीकी सत्र** और 'डीप टेक' स्टार्ट-अप्स द्वारा **75 प्रदर्शनी स्टॉल** होंगे
- **Nobel Laureate Andre Geim (2010, Physics)** is expected to make an appearance
- **नोबेल पुरस्कार विजेता आंद्रे गीम (2010, भौतिकी)** उपस्थित होने की उम्मीद है
- **Jean-Yves Le Gall**, former president of the **French Space Agency**, and **Professor Masaru Tomita, Keio University, Japan**, are among the foreign dignitaries expected
- **Jean-Yves Le Gall**, पूर्व अध्यक्ष **फ्रेंच स्पेस एजेंसी**, और **प्रोफेसर मासारु टोमिता, केईओ यूनिवर्सिटी, जापान**, अपेक्षित विदेशी गणमान्य व्यक्तियों में हैं
- In a meeting earlier, **Science Minister Jitendra Singh** said the **ESTIC** would "showcase **cutting-edge research, deep-tech breakthroughs, and thought-provoking discussions**, igniting a new era of **scientific leadership towards Viksit Bharat 2047**"
- पहले हुई एक बैठक में, **विज्ञान मंत्री जितेंद्र सिंह** ने कहा कि **ESTIC** "अत्याधुनिक अनुसंधान, डीप-टेक खोज, और विचारोत्तेजक चर्चाओं को प्रदर्शित करेगा, जो विकसित भारत 2047 की ओर वैज्ञानिक नेतृत्व के नए युग को प्रज्वलित करेगा"



India plans to strengthen nuclear deterrence, drone warfare capabilities

GS III: Defence

Saurabh Trivedi
NEW DELHI

India has set out an ambitious plan to reinforce its nuclear deterrence and expand drone warfare capabilities under the Technology Perspective and Capability Roadmap (TPCR-2025), a 15-year blueprint for military preparedness.

The document highlights measures to sustain credible nuclear deterrence through survivability systems and advanced delivery platforms. While it avoids reference to specific warhead technologies, it outlines future acquisitions such as nuclear command-and-control infrastructure, radiation detection tools, and mobile decontamination units. Unmanned ground vehicles for chemical, biological, radiological and nuclear (CBRN) reconnaissance



Ready for action: TPCR-2025 envisages adaptive jamming systems, electronic denial bubbles to neutralise attacks by hostile drones. PTI

sance are also on the agenda, aimed at strengthening protection against potential nuclear or chemical fallout.

On the aerial front, the Army has projected requirements for stealth remotely piloted aircraft with ranges of up to 1,500 km and altitudes of 60,000 feet. These drones would carry electronic warfare payloads; nuclear, biological,

cal, and chemical detection equipment, and even guide artillery fire.

Loitering munition

The road map also places emphasis on loitering munitions, designed to carry out precision strikes with artificial intelligence-enabled targeting and reusable warhead systems. In addition, integrated surveillance and targeting drones

are expected to boost the battlefield capabilities of mechanised forces.

India is also preparing for the emerging threat of hostile drone swarms.

The TPCR-2025 envisages adaptive jamming systems and electronic denial bubbles with a 15 km radius to neutralise such attacks, underscoring the rising importance of electronic warfare in modern combat.

Officials said the initiatives were closely aligned with the government's self-reliance push in defence production by reducing dependence on foreign imports.

With the road map, India has signalled a strategic shift towards integrated deterrence – combining nuclear resilience, electronic warfare, and unmanned strike platforms – to strengthen national security in the coming decades.

India plans to strengthen nuclear deterrence, drone warfare capabilities

भारत परमाणु निवारण और ड्रोन युद्ध क्षमताओं को मजबूत करने की योजना बना रहा है

- India has set out an ambitious plan to reinforce its **nuclear deterrence** and expand **drone warfare capabilities** under the **Technology Perspective and Capability Roadmap (TPCR-2025)**, a 15-year blueprint for military preparedness
- भारत ने अपनी परमाणु निवारण को मजबूत करने और ड्रोन युद्ध क्षमताओं का विस्तार करने के लिए **Technology Perspective and Capability Roadmap (TPCR-2025)** के तहत एक महत्वाकांक्षी योजना बनाई है, जो 15 वर्षीय खाका है सैन्य तैयारियों के लिए
- The document highlights measures to sustain **credible nuclear deterrence** through **survivability systems** and **advanced delivery platforms**



- दस्तावेज़ में **विश्वसनीय परमाणु निवारण** को बनाए रखने के लिए **सुरक्षात्मक प्रणालियों** और **उन्नत डिलीवरी प्लेटफार्मों** के माध्यम से उपायों को उजागर किया गया है
- While it avoids reference to specific **warhead technologies**, it outlines future acquisitions such as **nuclear command-and-control infrastructure, radiation detection tools, and mobile decontamination units**
- हालांकि यह विशिष्ट **वारहेड तकनीकों** का उल्लेख नहीं करता, यह भविष्य की खरीदारी जैसे **परमाणु कमांड-एंड-कंट्रोल अवसंरचना, विकिरण पहचान उपकरण, और मोबाइल डी-कंटैमिनेशन यूनिट्स** को रेखांकित करता है
- **Unmanned ground vehicles for chemical, biological, radiological and nuclear (CBRN) reconnaissance** are also on the agenda, aimed at strengthening protection against potential **nuclear or chemical fallout**
- **रासायनिक, जैविक, रेडियोलॉजिकल और परमाणु (CBRN) टोही** के लिए **अनमैड ग्राउंड व्हीकल्स** भी एजेंडा में हैं, जो संभावित **परमाणु या रासायनिक प्रभाव** से सुरक्षा को मजबूत करने के उद्देश्य से हैं
- On the aerial front, the **Army** has projected requirements for **stealth remotely piloted aircraft** with ranges of up to **1,500 km** and altitudes of **60,000 feet**
- वायुमंडलीय मोर्चे पर, **सेना** ने **स्टेल्थ रिमोटली पायलटेड एयरक्राफ्ट** की आवश्यकताओं का अनुमान लगाया है, जिनकी रेंज **1,500 किमी** तक और ऊंचाई **60,000 फीट** तक हो
- These drones would carry **electronic warfare payloads; nuclear, biological, and chemical detection equipment**, and even guide **artillery fire**
- ये ड्रोन **इलेक्ट्रॉनिक युद्ध उपकरण, परमाणु, जैविक और रासायनिक पहचान उपकरण** ले जाएंगे, और यहां तक कि **तोपखाने की आग** को मार्गदर्शन भी देंगे

Loitering munition लॉइटरिंग म्यूनीशन

- The roadmap also places emphasis on **loitering munitions**, designed to carry out **precision strikes** with **artificial intelligence-enabled targeting** and **reusable warhead systems**
- रोडमैप में **लॉइटरिंग म्यूनीशन** पर भी जोर दिया गया है, जो **कुशल हमले** को अंजाम देने के लिए **कृत्रिम बुद्धिमत्ता-सक्षम लक्ष्य निर्धारण** और **पुनः उपयोग योग्य वारहेड सिस्टम** के साथ डिजाइन किया गया है
- In addition, **integrated surveillance and targeting drones** are expected to boost the **battlefield capabilities of mechanised forces**
- इसके अतिरिक्त, **एकीकृत निगरानी और लक्ष्य निर्धारण ड्रोन** से **मैकेनाइज्ड फोर्स** की **युद्धक्षमता** बढ़ाने की उम्मीद है
- **India** is also preparing for the emerging threat of **hostile drone swarms**
- **भारत** शत्रुतापूर्ण **ड्रोन स्वार्म्स** के उभरते खतरे के लिए भी तैयारी कर रहा है
- The **TPCR-2025** envisages **adaptive jamming systems** and **electronic denial bubbles** with a **15 km radius** to neutralise such attacks, underscoring the rising importance of **electronic warfare** in modern combat
- **TPCR-2025** ऐसे हमलों को निष्प्रभावी करने के लिए **अनुकूलन जामिंग सिस्टम** और **इलेक्ट्रॉनिक डिनयल बबल्स** का **15 किमी त्रिज्या** में प्रावधान करता है, जो आधुनिक युद्ध में **इलेक्ट्रॉनिक युद्ध** के बढ़ते महत्व को रेखांकित करता है
- Officials said the initiatives were closely aligned with the government's **self-reliance push in defence production** by reducing dependence on foreign imports
- अधिकारियों ने कहा कि ये पहलों सरकार की **रक्षा उत्पादन में आत्मनिर्भरता की पहल** के साथ निकटता से मेल खाती हैं, जिससे विदेशी आयात पर निर्भरता कम होती है
- With the roadmap, **India** has signalled a strategic shift towards **integrated deterrence** — combining **nuclear resilience, electronic warfare, and unmanned strike platforms** — to strengthen **national security** in the coming decades
- रोडमैप के साथ, **भारत** ने **एकीकृत निवारण** की ओर रणनीतिक बदलाव का संकेत दिया है — जिसमें **परमाणु लचीलापन, इलेक्ट्रॉनिक युद्ध, और अनमैड स्ट्राइक प्लेटफार्म** शामिल हैं — ताकि आने वाले दशकों में **राष्ट्रीय सुरक्षा** को मजबूत किया जा सके



CS III: Environment

A new leaf

Environmental compliance needs to be monitored at all levels

The Ministry of Environment, Forest and Climate Change has brought into effect a set of rules called the Environment Audit Rules, 2025, that allows the vital activity of environmental monitoring and auditing to go beyond the remit of State Pollution Control Boards. The rules will largely scrutinise whether industrial units are compliant with environmental regulation. The overall framework for monitoring and compliance within the existing environmental framework is presently supported by the Central Pollution Control Board, the Regional Offices of the Environment Ministry, and the State Pollution Control Boards/Pollution Control Committees. They have, however, been facing significant constraints in terms of manpower, resources, capacity and infrastructure. "These limitations have hampered their ability to comprehensively monitor and enforce environmental compliance across the vast number of projects and industries operating nationwide," said a press statement by the Environment Ministry. This scheme aims to bridge the manpower and infrastructure deficits faced by regulatory authorities, thereby strengthening the effective implementation of environmental compliance mechanisms.

Under the new rules, private agencies can get themselves accredited as auditors. Much like chartered accountants, environment auditors can get themselves licensed and be authorised to evaluate the compliance of projects with environmental laws and their adherence with best practices in the prevention, control and abatement of pollution. Environmental regulation has, in recent years, transcended policing and bookkeeping. Given that human-caused climate change is seen as a problem that nations must collectively fix, new dimensions to environmental regulations have emerged. Thus, audits undertaken by these agencies can also be used for compliance with 'Green Credit Rules', under which individuals and organisations can gain tradeable 'credits' for afforestation, sustainable water management and waste management among other activities. Beyond industrial units, nearly every company in India will have to account for its direct and indirect carbon emissions. This will entail fairly complex accounting practices, which are beyond what Pollution Control Board officials can handle. However, preparing for the future should not be at the expense of compromising core responsibilities. It is usually at the district, block and panchayat levels that the most flagrant environmental travesties abound, which escape notice usually because of the lack of trained staff. The new regime must seek to empower them too.

A New Leaf

एक नया अध्याय

• **Environmental compliance** needs to be monitored at all levels.

पर्यावरणीय अनुपालन की निगरानी सभी स्तरों पर की जानी चाहिए।

Environment Audit Rules, 2025

पर्यावरण ऑडिट नियम, 2025

• The **Ministry of Environment, Forest and Climate Change** has brought into effect a set of rules called the **Environment Audit Rules, 2025**, that allows the vital activity of **environmental monitoring and auditing** to go beyond the remit of **State Pollution Control Boards**.

पर्यावरण, वन और जलवायु परिवर्तन मंत्रालय ने पर्यावरण ऑडिट नियम, 2025 लागू किए हैं, जो पर्यावरण निगरानी और ऑडिटिंग की महत्वपूर्ण गतिविधि को राज्य प्रदूषण नियंत्रण बोर्डों के दायरे से परे जाने की अनुमति देते हैं।

• The rules will largely scrutinise whether **industrial units** are compliant with **environmental regulation**.

ये नियम मुख्य रूप से यह जांचेंगे कि क्या औद्योगिक इकाइयाँ पर्यावरणीय नियमों का पालन कर रही हैं।

• The overall framework for monitoring and compliance within the existing environmental framework is presently supported by the **Central Pollution Control Board**, the **Regional Offices of the Environment Ministry**, and the **State Pollution Control Boards/Pollution Control Committees**.

मौजूदा पर्यावरणीय ढांचे के तहत निगरानी और अनुपालन की समग्र संरचना वर्तमान में केंद्रीय प्रदूषण नियंत्रण बोर्ड, पर्यावरण मंत्रालय के क्षेत्रीय कार्यालयों, और राज्य प्रदूषण नियंत्रण बोर्डों/प्रदूषण नियंत्रण समितियों द्वारा समर्थित है।

• They have, however, been facing significant constraints in terms of **manpower, resources, capacity and infrastructure**. हालांकि, उन्हें **मानव संसाधन, संसाधन, क्षमता और अवसंरचना** की दृष्टि से गंभीर प्रतिबंधों का सामना करना पड़ा है।

• "These limitations have hampered their ability to comprehensively monitor and enforce environmental compliance across the vast number of projects and industries operating nationwide," said a press statement by the **Environment Ministry**.

पर्यावरण मंत्रालय के एक प्रेस वक्तव्य में कहा गया, "इन सीमाओं ने उन्हें पूरे देश में संचालित बड़ी संख्या में परियोजनाओं और उद्योगों में पर्यावरण अनुपालन को व्यापक रूप से निगरानी और लागू करने की क्षमता में बाधा डाली है।"

• This scheme aims to bridge the **manpower and infrastructure deficits** faced by **regulatory authorities**, thereby strengthening the effective implementation of **environmental compliance mechanisms**.

यह योजना **नियामक प्राधिकरणों** द्वारा सामना किए गए **मानव संसाधन और अवसंरचना की कमी** को पाटने का लक्ष्य रखती है, जिससे पर्यावरण अनुपालन तंत्र के प्रभावी कार्यान्वयन को मजबूत किया जा सके।

• Under the new rules, **private agencies** can get themselves **accredited as auditors**.



नए नियमों के तहत, निजी एजेंसियां खुद को ऑडिटर्स के रूप में मान्यता प्राप्त करवा सकती हैं।

- Much like **chartered accountants, environment auditors** can get themselves **licensed** and be **authorised to evaluate** the compliance of projects with **environmental laws** and their adherence with **best practices in the prevention, control and abatement of pollution**.
चार्टर्ड अकाउंटेंट्स की तरह, पर्यावरण ऑडिटर्स खुद को लाइसेंस प्राप्त करवा सकते हैं और परियोजनाओं के पर्यावरण कानूनों के अनुपालन और प्रदूषण की रोकथाम, नियंत्रण और शमन में सर्वोत्तम प्रथाओं के पालन का मूल्यांकन करने के लिए अधिकृत हो सकते हैं।
- Environmental regulation has, in recent years, transcended **policing and bookkeeping**.
हाल के वर्षों में, पर्यावरणीय नियमावली ने निगरानी और लेखांकन की सीमाओं को पार कर लिया है।
- Given that **human-caused climate change** is seen as a problem that nations must collectively fix, new dimensions to **environmental regulations** have emerged.
चूंकि मानव-जनित जलवायु परिवर्तन को एक ऐसी समस्या माना जाता है जिसे देशों को सामूहिक रूप से हल करना चाहिए, पर्यावरणीय नियमों के नए आयाम उभरे हैं।
- Thus, **audits** undertaken by these agencies can also be used for compliance with '**Green Credit Rules**', under which **individuals and organisations** can gain **tradeable credits** for **afforestation, sustainable water management and waste management** among other activities.
इस प्रकार, इन एजेंसियों द्वारा किए गए ऑडिट का उपयोग 'ग्रीन क्रेडिट नियमों' के अनुपालन के लिए भी किया जा सकता है, जिसके तहत व्यक्तियों और संगठनों को वनीकरण, सतत जल प्रबंधन और कचरा प्रबंधन जैसी गतिविधियों के लिए व्यापार योग्य क्रेडिट प्राप्त हो सकते हैं।
- Beyond **industrial units**, nearly every **company in India** will have to account for its **direct and indirect carbon emissions**.
औद्योगिक इकाइयों के अलावा, भारत में लगभग हर कंपनी को अपने प्रत्यक्ष और अप्रत्यक्ष कार्बन उत्सर्जन का हिसाब देना होगा।
- This will entail fairly complex **accounting practices**, which are beyond what **Pollution Control Board officials** can handle.
इसके लिए काफी जटिल लेखांकन प्रथाओं की आवश्यकता होगी, जो प्रदूषण नियंत्रण बोर्ड अधिकारियों के संभालने से परे हैं।
- However, preparing for the future should not be at the expense of compromising **core responsibilities**.
हालांकि, भविष्य की तैयारी मुख्य जिम्मेदारियों की हानि के खर्च पर नहीं होनी चाहिए।
- It is usually at the **district, block and panchayat levels** that the most **flagrant environmental travesties** abound, which escape notice usually because of the **lack of trained staff**.
आमतौर पर जिला, ब्लॉक और पंचायत स्तर पर सबसे अधिक प्रचंड पर्यावरणीय अपराध होते हैं, जो आमतौर पर प्रशिक्षित कर्मचारियों की कमी के कारण ध्यान से बच जाते हैं।
- The new regime must seek to **empower them too**.
नए शासन को उन्हें भी सशक्त बनाने का प्रयास करना चाहिए।



TELEGRAM CHANNEL: <https://t.me/patrioticIAS>
YOUTUBE CHANNEL: <https://www.youtube.com/@PatrioticIAS>
CONTACT: 9971932488



PATRIOTIC IAS

Address : 3rd Floor, KV Tower, Padleyganj Road, Gorakhpur
Email Id : info@patrioticias.in
Contact Number : 9971932488
Website : patrioticias.in